Amigoe

Uitgever	: Uitgeverij Amigoe N.V.	
Drukker	: Rotaprint N.V.	
Kantoren Aruba	: Nassaustraat 110	tel. 4333
Bonaire	: Entrejol 153A	tel. 4222
Curaçao	: Scherpenheuvel z/n	tel. 672000
St. Maarten	: Papergarden	tel. 2283

...STE JAARGANG — No. 288

VRIJDAG 28 OKTOBER 1977

...estduitse anarchisten slaan toe in Amsterdam

POLITIE DADERS NOG NIET OP HET SPOOR

...aup Caransa ontvoerd

...MSTERDAM — De bekende Amsterdamse zakenman ...p Caransa (61) is vrijdagmorgen vroeg kwart over ... Ned. tijd (donderdagavond kwart over acht Ant. ...) op het Prof. Tulpplein in Amsterdam door een ...ekend aantal mannen ontvoerd. Na een vechtpartij ...wenen zij met hem in een rode auto, merk onbekend. ...sdien is geen spoor van Caransa gevonden. De ont...ring is waarschijnlijk het werk van de Westduitse ...chistische beweging Rote Armee Fraktion (RAF). ... Duits-sprekende man, die zei een vertegenwoordi... van de beweging te zijn, belde vanmorgen het Am...rdamse dagblad Het Parool op en zei: Hier ist die Rote ...mee Fraktion. Wir haben Caransa. Sie horen von Mir". ...arna werd opgehangen. Twintig minuten later kreeg het ...gblad opnieuw een telefoontje en werd dezelfde tekst ...rhaald. Ook het huis-aan-huis weekblad Aspekt in ...msterdam werd opgebeld. Volgens het weekblad belde ... om twaalf uur een Duits-sprekende man, die vertelde, ...t zij Caransa hadden meegenomen en er nog op terug ...ouden komen.

... politie vond na de ...tvoering op het Prof. ...pplein vóór het Amstelhotel ...ransa's tasje met geld en ...pieren.De zakenman had kort ...ór zijn ontvoering de Continentalclub aan het Tulpplein verlaten. In deze club ...peelt Caransa enige avonden ...er week bridge. De groep ...nstige delicten van de Amsterdamse politie onder ...iding van hoofdinspecteur A.Hoegee is met het onderzoek ...elast. Slechts één getuige heeft ...e vechtpartij op het plein ...zien, maar deze kon weinig ...eer vertellen dan dat de ...ntvoerders in een rode auto ...erdwenen.De politie werd later ...ok gewaarschuwd door de vrouw van Caransa.

De woning van het gezin Caransa in Vinkeveen staat ...nds vanmorgen onder politie...ewaking. Caransa's vrouw ...ika is thuis, maar is op aanraden van haar kennissen...ring en de politie ...bereikbaar. Maup Caransa ...rouwde kort na de oorlog. Het echtpaar Caransa heeft een dochter die ook in Vinkeveen woont. Caransa werd in 1916 in Amsterdam geboren als zoon van een joodse petroleumhandelaar. Tot de tweede wereldoorlog zat hij bij zijn vader in de zaak. In de oorlog was hij ondergedoken. Daarna ging hij zelfstandig in de dumphandel. Zijn bemoeienissen met onroerend goed begonnen in 1957. Sinds dat jaar heeft hij een aanvangrijk bezit aan woningen, kantoorpanden e.d. in binnen- en buitenland verworven.

Caransa's bekendste onroerend goed-aankopen in Amsterdam dateren uit de jaren 1963 en 1964. Hij kocht toen het Doelenhotel van Zwolsman. Dit hotel is nog steeds in zijn bezit. Later kocht de zakenman het Amstel-hotel en het American Hotel. Deze beide hotels heeft hij inmiddels weer verkocht. Caransa's meest recente aankopen zijn de Helma Holding en de grondbriefbank. Caransa heeft ooit ook belangstelling getoond in de Antillen te investeren. Daarvan is niets terecht gekomen. De grootte van Caransa's bezit wordt zeer omvangrijk geacht. Caransa's zaken worden momenteel beheerd door de Exploitatiemaatschappij Caransa b.v., waar een tiental mensen werken. Deze maatschappij heeft ruim dertig dochterondernemingen. Woordvoerder van de familie Caransa is momenteel huisvriend Hans Knoop, die de zaak-Menten aan het rollen bracht en deze week ontslag nam als hoofdredacteur van het weekblad Accent. Volgens Knoop is Caransa een hartstochtelijk (wedstrijd) bridger. In de Continentalclub aan het Tulpplein kaartte hij vele avonden met een vaste vriendenkring, onder wie een van zijn medewerkers. Caransa is verder een verwoed watersporter en pistoolschutter. Hij bezit een wapenvergunning, maar droeg nooit wapens bij zich, ook niet toen hij ontvoerd werd. Volgens Hans Knoop is de ontvoering van Caransa een volslagen verrassing voor zijn familie en kennissen. Caransa is nooit bang geweest voor een ontvoering van iets dergelijks. Wel was hij soms bang, dat zijn twee kleinkinderen iets zou overkomen, aldus Knoop.

WASHINGTON — De beslissing van de Amerikaanse Hoge Raad heeft de luchtweg naar New York voor de supersonische Concorde vrijgemaakt: het toestel mag op Kennedy Airport landen. De foto toont een Concorde tijdens landing op het vliegveld Dulles nabij Washington, D.C.

Lijkwagen verdwijnt tijdens requiemmis

OVERIJSE — De aanwezigen bij de uitvaart van een achtjarige jongen in het Belgische Overijse moesten vanochtend bij het verlaten van de kerk verbijsterd vaststellen dat de met bloemenkransen getooide lijkwagen, verdwenen was. Ooggetuigen zeiden dat zij de wagen in volle vaart hadden zien wegrijden. De begrafenisondernemer liet in allerijl een andere lijkwagen komen om het stoffelijk overschot naar het kerkhof te vervoeren. De gestolen wagen werd later bij een metrostation in Oudergem teruggevonden.

Verkeersdode op Aruba

ORANJESTAD — Het onveilige verkeer op Aruba eiste vanmorgen zijn zeventiende slachtoffer van het jaar. Ter hoogte van de kruising Tanki Flip met de weg Oranjestad naar Noord werd de 58-jarige en te Tanki Flip 51 wonende Hirorymo Kelly bij het oversteken door een personenauto dodelijk aangereden. Naar de juiste toedracht van het ongeval wordt door de verkeerspolitie een diepgaand onderzoek ingesteld, waarbij een beroep wordt gedaan op de bestuurder van een Mustang die vlak voor het ongeval langs reed, zich bij de verkeerspolitie te melden.

Kings moordenaar krijgt er straf bij

WARTBURG, TENNESSEE — Omdat hij in juni samen met vijf andere gedetineerden was ontvlucht uit de gevangenis van Wartburg in Tennessee, heeft de moordenaar van Martin Luther King, Earl Ray, er van de rechtbank minimaal één en maximaal twee jaar gevangenisstraf extra gekregen.

Reeds veroordeeld tot 99 jaar gevangenisstraf, kan Ray pas in 1999 met kans op succes vragen om vrijlating op erewoord.

Baader en gezellen begraven, jacht op RAF-leden gaat door

STUTTGART Op de begraafplaats Dornhalden van Stuttgart zijn donderdag onder zware bewaking Andreas Baader, Gudrun Ensslin en Jan-carl Raspe, drie kopstukken uit de Baader-Meinhofgroep, ter aarde besteld. Het drietal overleed op 18 oktober in zijn cel in de gevangenis Stammheim. De begrafenis werd bijgewoond door ongeveer 1.000 mensen, onder wie 250 journalisten. Baader en Ensslin werden naast elkaar in een graf gelegd. Raspe heeft een aparte laatste rustplaats gekregen. Een korte rouwdienst werd geleid door predikant Bruno Streibel die meende dat het drietal op verschillende wijzen is beoordeeld.

„Voor de één hebben deze mensen geprobeerd datgene te vernietigen wat velen een houvast biedt. Voor de ander is hun naam, ondanks vernietiging, verbonden met het zoeken naar en de strijd om datgene wat menselijk is. Deze twee meningen lopen zover uiteen dat de kloof ertussen welhaast onoverbrugbaar is", aldus Streibel. Onder de aanwezigen waren de moeder van Baader, de zuster van de eveneens in gevangenschap omgekomen Ulrike Meinhof en de ouders van Gudrun Ensslin. Ook waren verschillende demonstranten aanwezig die borden meedroegen met teksten als „Wie zich verzet tegen de bondsrepubliek, pleegt zelfmoord" en "Gudrun, Andreas en Jan- in Stammheim gefolterd en vermoord". De betogers gaven hiermee uiting aan hun twijfel aan de officiele lezing dat Baader cs zelfmoord hebben gepleegd. Deze twijfel leeft ook bij de advocaten van de drie anarchisten en bij de vader van Gudrun Ensslin, dominee Helmut Ensslin. Hij verklaarde in een vraaggesprek met het Italiaanse dagblad Lotta continua: „Zij (Gudrun) geloofde dat zij zou worden vermoord als iemand probeerde haar vrijheid te bewerkstelligen. Na de dood van Ulrike (Meinhof) vertelde zij me dat zij op dezelfde manier aan haar einde zou komen". Ook Meinhof heeft volgens de autoriteiten zelfmoord gepleegd, wat eveneens door velen wordt betwijfeld. „Zij sloot te enenmale uit dat zij zichzelf zou doden", aldus dominee Ensslin over zijn dochter

Na de plechtigheden kwam het buiten het kerkhof tot botsingen tussen de politie en jongeren die weigerden zich te legitimeren aan politiemannen. Een politieauto werd beschadigd en een agent raakte licht gewond. De politie heeft enige arrestaties verricht

De Zweedse autoriteiten hebben in verband met deze zoekactie de bewaking van de grens verscherpt omdat mogelijk enkelen van de gezochten zich in Zweden bevinden of daarheen zouden willen gaan. Een woordvoerder verklaarde dat de verscherping niet stoelt op vermoedens maar zuiver op theoretische gronden. De Westduitse autoriteiten concentreren zich bij hun zoekactie op vier anarchisten die door getuigen zijn waargenomen in de Franse Elzas ten tijde van Schleyers ontvoering.

De zoekactie van de politie heeft overigens wel andere gezochte personen in het net van de justitie gedreven, om precies te zijn 724. Voorts werden talrijke gestolen auto's en andere gestolen waar ontdekt. Het Franse dagblad France Soir zei uit welingelichte kringen te hebben vernomen dat de internationaal gezochte terrorist Carlos betrokken is geweest bij de ontvoering van Schleyer en de kaping van het vliegtuig.

In Londen meldde een Arabisch weekblad, Al-Manar, dat drie van de vier vliegtuigkapers Palestijn waren. De leider was volgens het blad Zuhair Joussef Okasha, een Palestijn die ook werd gezocht in verband met de moord op een oud-premier van Noord-Jemen in Londen begin dit jaar.

Energieprogramma van Carter boekt succes

Olie en gas duurder voor industrie

WASHINGTON. — De Amerikaanse senaat is gisteren met 51 tegen 37 stemmen akkoord gegaan met een voorstel van president Carter om het olie- en gasverbruik van het bedrijfsleven in de Verenigde Staten te belasten. Dat betekent een overwinning voor de president en een nederlaag voor de financiele commissie van de senaat, die tegen het energiebeleid van Carter is.

Het wetsontwerp, ingediend door de Democratische senator Howard Metzenbaum uit Ohio, voorziet in een belasting van maximaal zes dollar per vat olie (159 liter) voor bedrijven die olie of aardgas verbruiken maar in staat zijn over te schakelen op kolen of andere brandstoffen. Het Huis van afgevaardigden heeft een overeenkomstig wetsvoorstel enige tijd geleden al aanvaard.

De netto-opbrengst van de belasting zal omstreeks 1985 naar schatting drie miljard dollar bedragen. De heffing levert weliswaar ongeveer vijf miljard dollar op. Maar daarvan wordt circa twee miljard uitgekeerd als tegemoetkoming aan bedrijven die op kolen overschakelen. Deskundigen zijn van mening dat de aanvaarding van de belasting het verbruik van ruwe olie met ongeveer anderhalf miljoen vaten per dag kan verminderen.

Het wetsontwerp bevat ook voorstellen voor een verhoging van de belasting op uit de Verenigde Staten afkomstige ruwe olie en voor een extra belasting op auto's met een hoog benzineverbruik. De financiele commissie van de senaat heeft deze voorstellen verworpen. Hoe de voltallige senaat erover denkt moet nog worden afgewacht.

Een voorstel voor afschaffing van het toezicht op de aardgasprijzen vond geen genade in de ogen van de senatoren. Wel gingen ze akkoord met een prijsverhoging om de opsporing van nieuwe reserves aantrekkelijker te maken.

Het energiebeleid van president Carter is erop gericht de Verenigde Staten minder afhankelijk te maken van ingevoerde energie en vooral van olie uit de OPEC, de organisatie van olie-exporterende landen. Op het ogenblik voeren de Verenigde Staten circa negen miljoen vaten per dag in. Carter hoopt te bereiken dat het er in 1985 nog maar zes miljoen zijn. Andere voorstellen die zij daartoe heeft gedaan zijn subsidiering van de isolatie van woningen en van de aankoop van verwarmingsinstallaties die van zonne-energie gebruik maken.

Jeugdigheid kent geen leeftijd...

TUCUMAN — In Tucuman in Argentinie is gisteren het huwelijk ingezegend van de 77-jarige José Arrieta en de 15-jarige Mirta Graciela Pérez. Na de kerkelijke plechtigheid opende de bruidegom het bal met zijn jonge bruid en als om te bewijzen hoe vitaal hij nog is, sloot hij het ook.



Vandaag

MR. G. MANNOURIJ
... arbitraire macht ...

Duisterspel op Sint Maarten

E. Cellini berust niet in onrechtmatige uitzetting

CHICAGO — "Ik zal niet berusten in mijn onrechtmatige uitzetting uit Sint Maarten en zal deze kwestie onder de aandacht van het State Department brengen", aan het woord is de mede-aandeelhouder van het Concord-hotel op Sint Maarten, de heer Edward Cellini, die in het Pick Congress hotel in Chicago woensdag een gesprek had met de Arubaanse redacteur van de Amigoe, die in verband met de opening van het ALM-kantoor in deze derde stad van de Verenigde Staten verblijft. De heer Cellini, die vergezeld was van zijn advocaat mr. Richard Gibson is erg verbitterd over de behandeling die hij op Sint Maarten heeft ondervonden. "Dit zal de investeringen op Sint Maarten niet ten goede komen", aldus de heer Cellini, die destijds de aandelen van de heer Parker in het Concord-hotel overnam en ook nog in het Simpsonbay Village-hotel investeerde, waarvan oud-Statenlid Claude Wathey en Sam Hazel — die hem destijds adviseerde zich op Sint Maarten te vestigen — eveneens aandeelhouders zijn.

De heer Cellini gaat uitvoerig in op het feit dat hij zich twee jaar geleden op Sint Maarten vestigde en wel wat zag in het Concordhotel en daarmede in Sint Maarten. Al spoedig was ook zijn gezin op Sint Maarten en werd een vestigingsvergunning welke echter de eerste keer werd ingetrokken omdat het vermoeden bestond dat de justitie niet de juiste inlichtingen had gekregen en de mogelijkheid bestond tot afwijzing over te gaan. Mr. Gibson vestigt in het gesprek met de Amigoe, er de aandacht op dat jarenlang het beleid op het gebied van de toelating op Sint Maarten erop gericht is om zoveel mogelijk arbeidsplaatsen te vullen en daarnaast ook zoveel mogelijk investeerders aan te trekken. In ieder geval nam de toelating op Sint Maarten zodanige vormen aan dat de overheid het niet meer kon overzien. De "screening" van vreemdelingen bleek een vrijwel onmogelijk karwei te zijn, gezien de tijd dat dit in beslag nam.

Het duurde soms een jaar voordat een "screening" afgerond werd. Dit had vele nadelige gevolgen, want bv hotels en casino's kunnen niet zonder managers blijven zitten omdat deze niet toegelaten kunnen worden. Oud-statenlid Wathey verklaarde dan ook destijds dat dank zij zijn beleid van "no red tapes" de zaken op dit gebied op Sint Maarten gewoon doorgang vonden. In deze periode kwam de heer Cellini naar Sint Maarten en was de facto wel toegelaten. Toen hij medio 1976 samen met Rosario Spadaro drieentachtig procent van de aandelen van het Concord-hotel kocht werd hem gevraagd een verzoek tot toelating in te dienen. Hij voldeed hieraan omdat dit een formaliteit was.

In februari 1977 hoorde hij echter dat zijn verzoek tot toelating zou worden afgewezen, omdat volgens minister van Justitie Leo Chance bepaalde instanties in de VS negatieve inlichtingen over de persoon van verzoeker zouden hebben uitgebracht. De gezaghebber adviseerde hem zijn verzoek in te trekken en te bewijzen dat hij nooit met de justitie in aanraking was geweest.

Waarnemend gezaghebber Sam Hazel schreef de heer Cellini daarop een brief op 22 februari 1977 waarin stond dat wanneer de heer Cellini kon bewijzen dat hij een schone strafkaart had, een vestigingsvergunning in overweging zou worden genomen. Bijzonder vreemd is het, dat deze brief geen referentie-nummer van het bestuurskantoor of de gezaghebber heeft en een afschrift ook in het archief van het bestuurskantoor, onvindbaar is. (De Amigoe beschikt over een copie van deze brief, -redactie).

De heer Cellini is een teleurgesteld man, die het er echter niet bij laten zitten, temeer niet omdat de overheid bij het kort geding dat vorige week op Sint Maarten over deze zaak diende stelde dat men bepaalde inlichtingen over de heer Cellini heeft, doch deze — ondanks ook een verzoek van de rechter — niet openbaar wenste te maken.

Aan de Amigoe legt de heer Cellini een brief over van de heer Richard Ash, assistant director indentification division van de FBI, waarin bijzonder duidelijk staat dat de heer Cellini geen strafkaart heeft. De overheid weigerde deze brief te erkennen, waarover de FBI, nadat mr. Gibson de Amerikaanse consul op Curacao hierover had benaderd en deze in Washington inlichtingen inwon, zeer verbaasd was. Het advies werd gegeven om aan de legal attache van de Amerikaanse ambassade te schrijven, hetgeen de overheid vreemd genoeg niet heeft gedaan. De heer Cellini die twee jaar geleden wel goed genoeg was om op Sint Maarten te investeren, moest ervaren hoe gevaarlijk dit kan zijn. Hij kreeg van inspecteur Kramers — zonder dat gezaghebber Pandt hiervan op de hoogte was — een brief dat hij van de ene dag op de andere Sint Maarten moest verlaten. Hij heeft dit afgelopen zondag gedaan, verbitterd en teleurgesteld maar met de vaste overtuiging dat hij zijn recht zal blijven zoeken, waarvoor ook een Amerikaanse advocaat is aangesteld die de kwestie met het Amerikaanse State Department zal opnemen om bevreemding uit te spreken over de wijze waarop met investeerders in de Nederlandse Antillen wordt omgesprongen.

Koffiemorgen Huize St Jozef

WILLEMSTAD — Huize St. Jozef organiseert zondag een Koffiemorgen van 10 uur tot 1 uur 's middags. Er zijn nog enkele kaarten aan de deur beschikbaar. Behalve Koffie, thee en gebak is er een goed gesorteerde bar, planten, handenarbeid spulletjes, Cocada, tentalarna enzovoorts te koop.

Minibazaar in Nieuwindt College

WILLEMSTAD — In het Mgr Niewindt College wordt zondag ter gelegenheid van het 25 jarig bestaan van de Coromoto kerk een mini-bazaar gehouden. De toegang is gratis. De ochtend begint om elf uur. Er zijn Curacaose lekkernijen te koop en er is een grabbelton, rad van avontuur, enzovoorts. Er worden ook handenarbeidartikelen verkocht.

Gelukstelegram voor PANAM

WILLEMSTAD — Het BC van Curacao heeft de Amerikaanse luchtvaartmaatschappij PANAM telegrafisch gefeliciteerd met het vijftigjarig bestaan van de maatschappij. Het telegram was ondertekend door gezaghebber mr O. Martina. Panam was een van de eerste luchtvaartbedrijven op de Antillen.

"Spreekstoel vrij"

WILLEMSTAD — Over Psalm 10 spreekt ds D.T. Vreugdenhil zondagmorgen om 9 uur voor Radio Korsou FM in "Preekstoel vrij". Het is het laatste programma van deze serie over de psalmen. De tekst van deze uitzendingen is gratis verkrijgbaar bij het Zendingscentrum Gereformeerde Kerk, Arowakenweg 28, tel.: 43152.

DANKBETUIGING
Aan Court Victoria en allen die hun medeleven hebben getoond tijdens ziekte, overlijden en begrafenis van onze vader, schoonvader en grootvader
Eugene Rene Neslo
Onze oprechte dank
Namens de familie
S. W. Neslo Matroos

HEER BOMMEL EN DE GEKIKKERDE VORST



8898 "Komaan", sprak heer Bommel, toen hij na de maaltijd het hotelbordes afdaalde. "Thans zal ik u persoonlijk in mijn automobiel naar het vaderland rijden, heer prins. Ik zal, als ridder in de orde van de ster....."

Zijn stem stierf weg, terwijl hij ongerust rondkeek. "Waar is hij?" mompelde heer Ollie. "De Oude Schicht, bedoel ik. Zou Tom Poes.....? Maar dat is een misselijke kwajongensstreek, als u begrijpt wat ik bedoel."

"Bedoel je soms, dat we nu te voet naar Krokanje moeten terugkeren?" vroeg de president. "Mooi is dat. Zeker weer een van je streken."

Hij begon driftig in de richting van een bergkloof te lopen en heer Bommel volgde hem bedrukt.

"Het is mijn schuld niet," begon hij zwakjes, maar de ander hem woedend in de rede.

"Is dat de toewijding, waar ik recht op heb?" riep hij uit. zijn allemaal gelijk; maar een voorzitter hoort te zitten. Dat een kind begrijpen. Jij begrijpt niks. In het verleden heb je trouwens al narigheid genoeg bezorgd.

Ik vraag me af, of je wel te vertrouwen bent!"

"Ik?" vroeg heer Ollie onthutst. "Natuurlijk ben ik te vertrou Als heer en als ridder....."

"Niks ridder!" schreeuwde de Voorzitter, terwijl hij heer Bo de onderscheiding van de jas rukte. "Afgelopen. Die verdien je Ik had er al spijt van; het is een van de duurste van mijn verz ling."





Kaoenda steunt Brits plan:

Smith wijst Engels overgangsbewind af

LOESAKA — Premier Ian Smith van Rhodesie is wel bereid de macht over te dragen aan een zwart meerderheidsbewind, maar niet aan de Britse regering. Dit heeft president Kenneth Kaoenda van Zambia dinsdag gezegd tegen buitenlandse diplomaten wie hij een uiteenzetting gaf over zijn onderhoud met Smith op 25 september.

Smith, aldus Kaoenda, heeft mij verteld dat hij niet erg ingenomen is met de rol die Engeland volgens de Brits-Amerikaanse voorstellen voor een regeling van het conflict in Rhodesie zou moeten spelen in de overgangsperiode naar het zwarte meerderheidsbewind. Smith liet duidelijk weten dat hij bereid is de macht over te dragen aan een zwart meerderheidsbewind, maar dat hij niet van plan is die macht in handen van Engeland te geven of een Brit als bestuurder van zijn land te aanvaarden. Volgens het Brits-Amerikaanse plan voor Rhodesie moet Smith aftreden en het land in de overgangsperiode bestuurd worden door een Britse gevolmachtigde geassisteerd door een speciale vertegenwoordiger van de Verenigde Naties. Engeland heeft voor dit doel al Lord Carver aangewezen en de volkerenorganisatie benoemde tot diens assistent luitenant-generaal Prem Chand. Lord Carver en Prem Chand worden deze week nog in Loesaka en Salisbury verwacht voor overleg met de betrokken partijen. Smith, zo ging Kaoenda verder, heeft voorts tegen mij gezegd dat de Rhodesiers nimmer akkoord zullen gaan met de ontbinding van de Rhodesische veiligheidsstrijdkrachten en de vorming van een nieuw Rhodesisch leger met de eenheden van het Patriottisch Front van de nationalistische leiders Moegabe en Nkomo als kern. Smith had voorts verzocht om een bijeenkomst in Loesaka van de verschillende nationalistische groeperingen en de Rhodesische regering om een en ander nader uit te werken. Maar dit verzoek heb ik ingewilligd, aldus Kaoenda. Ik heb tegen Smith gezegd dat ik vastbesloten ben mij te houden aan de Brits-Amerikaanse voorstellen.



Drs J.B.E. Ph van Hoeve Nederlands ambassadeur met standplaats Port of Spain, Trinidad, heeft woensdagochtend een bezoek gebracht aan de premier van de Antillen, de heer S.G.M. Rozendal.

Later in de middag werden er werkvergaderingen gehouden met de minister van Verkeer en Vervoer, A.R. Winklaar en de minister van Economische Zaken, mr M.J. Larmonie.

Zondag zal drs Van Hoeve weer vertrekken Foto: Drs Van Hoeve (F) in gesprek met minister Larmonie (m) en drs M. de Castro, directeur van het departement van Economische zaken.

Bommenmakker RAF voor gerecht

Dader werkte onder druk guerrillagroep

FRANKFORT — In de gevangenis van Frankfort is dinsdag het proces begonnen tegen de 40-jarige Dirk Hoff, die bekend heeft bommen te hebben gemaakt voor de anarchistische Baader-Meinhofgroep. Bijna twee jaar geleden was Hoff Opgetreden als getuige a charge tegen Andreas Baader, Gudrun Ensslin en Jan-Carl Raspe die vorige week dinsdag dood in hun cellen werden gevonden. Hoff heeft verklaard uit vrees voor de guerrillagroep te hebben gewerkt.

Volgens de tenlastelegging zou een van de door hem vervaardigde bommen in mei 1972 de dood hebben veroorzaakt van een Amerikaanse legerofficier in Frankfort. Door het ontploffen van zijn andere bommen op diverse plaatsen in de bondsrepubliek liepen 31 mensen verwondingen op. Er waren strenge veiligheidsmaatregelen getroffen. President Felix Meyer van de vijf leden tellende rechtbank verzocht de pers niet de namen bekend te maken van de twee openbare aanklagers in het proces.

Hoff verklaarde dat eind 1971 twee mannen bij hem waren gekomen die zich, "Erwin" en Lester noemden. Zij zeiden voor een "revolutionaire" film uit Zuid-Amerika als echt uitziende wapens nodig te hebben. Hoff had toen handgranaten voor hen gemaakt en een "babybom" die een vrouw op haar buik zou kunnen dragen alsof zij zwanger was. In het voorjaar van 1972 had hij zijn eerste vermoedens gekregen dat hij voor anarchisten werkte. Toen hij om opheldering vroeg, had "Erwin" hem bedreigd. Bij het onderzoek was gebleken, dat "Erwin" Holger Meins was, een lid van de Baader-Meinhofgroep die na een hongerstaking in gevangenschap overleed. "Lester" was in werkelijkheid Jan-Carl Raspe.

Hoff zei dat hij niet de moed had gewezen dat hij zich zelf schuldig had gemaakt door de bommenfabricage. Bovendien had men hem te verstaan gegeven, dat als hij naar de politie zou gaan, dit verhaald zou worden op zijn vriendin die als stewardess werkte bij een Amerikaanse luchtvaartmaatschappij. Het proces dat vermoedelijk tien dagen zal duren, werd verdaagd tot morgen.

Huurverhogingen voor zwarten in Z-Afrika

Betogende priesters door politie opgepakt

JOHANNESBURG — Nog geen week na het verbod op alle Afrikaanse oppositiebewegingen heeft de Zuidafrikaanse regering huurverhogingen aangekondigd voor de Afrikaanse woongebieden rond Johannesburg. De minister van Bantoebestuur, Michiel Botha, zei dat de huurverhoging in drie etappen zal worden ingevoerd, te beginnen op 1 december, en dan op 1 april en 1 juli.

Hij wilde het percentage van de huurverhoging niet noemen, maar zei dat de Afrikanen niet meer dan een kwart van hun inkomen aan huur en woonlasten zullen hoeven te betalen. In mei jl ging een aangekondigde huurverhoging van 80 procent niet door na een reeks grote protestbetogingen in Soweto.

In het centrum van Johannesburg zijn maandag zeven katholieke priesters gearresteerd, die met demonstratieborden tegen de onderdrukkende maatregelen liepen, waarop teksten stonden als "verbiedt de bijbel — verbiedt onze kerk."

Ze moeten terecht staan wegens illegale samenkomst. Premier Vorster ontving maandag afgevaardigden van de kleurlingen en de Indiers om te spreken over de plannen voor een nieuwe grondwet, die aparte parlementen voor kleurlingen, Indiers en blanken zou invoeren.

De grootste partij van de kleurlingen, de Arbeiderspartij, boycotte het beraad omdat de grondwetsvoorstellen niets bieden voor de Afrikaanse meerderheid, en een uitzonderlijke macht aan de president toekennen.

Bejaarden middag

WILLEMSTAD — De Jaycees Banda Abou organiseren zondag 20 november een gezellige middag voor de bejaarden van Banda Abou. Het wordt gehouden in de Sint Janschool te Barber. Na de mis met medewerking van het koor van Irene Ricardo krijgen de ouden van dagen koffie en crioolse lekkernijen aangeboden. Grupo Folklorico di Papa Tokaay, Serapio en Francisco met hun "caha di orgel" zullen ook meewerken. De middag is bedoeld voor mensen van zestig jaar en ouder. Zij kunnen worden opgegeven bij Florita Hortencia telefoon 88361 vóór 31 oktober.

Arrestaties in Zuid-Afrika

KAAPSTAD — De Zuidafrikaanse politie heeft zondag een dertigtal arrestaties verricht onder de 1.500 Afrikanen die deelnamen aan de begrafenis van een jonge zwarte uit King William's Twon (oost-Kaap). Deze was tijdens een botsing door kogels van de politie gedood.

De arrestaties werden gelast nadat de menigte geweigerd had uiteen te gaan ondanks de traangasgranaten die de politie had afgevuurd. King William's Town was in de afgelopen jaren de gedwongen verblijfplaats van de leider van het zwarte geweten, Steve Biko, die vorige maand in de gevangenis onder geheimzinnige omstandigheden stierf.

..ALING PERCENTAGE ONTWIKKELINGSHULP

Prof De Gaay Fortman op Hogeschool:

..Westen op kruispunt

..ILLEMSTAD -- Volgens prof mr Bas de Gaay Fort.., lid van de Eerste Kamer voor de PPR (Politieke Par.. ..adikalen), staan de westerse geindustrialiseerde landen ..een kruispunt. In een gastcollege aan de Hogeschool ..de Antillen zei de heer De Gaay Fortman gisterena.. ..d dat na de olie-crisis in 1973 de daling van het werke.. inkomen in de westerse industriestaten zonder grote ..itieke onrust is doorstaan. De inkomensdaling werd ..aard als een gevolg van de economische werkelijkheid. ..e vraag is nu of de burgers in het rijke een-derde deel ..de wereld ook een inkomensdaling willen aanvaarden ..die in feite wordt afgedwongen door de economische ..iteit op lange termijn" stelde prof mr De Gaay Fort..n.

..e heer De Gaay Fortman ..de dat de structuur van de ..idige wereld-economie ..nderingen in de positie van arme landen ten zeerste ..oeilijkt. Als voorbeeld ..nt hij dat zowel de VS als ..en van de EEG wel de ..dstoffen uit de arme landen .. van invoerrechten laten binnen komen in hun land, maar over de eindproducten moet een hoog bedrag aan invoerrechten worden betaald. In plaats van uitvoer van ijzererts kunnen de arme landen zich sneller positief ontwikkelen, wanneer zij eigen staal- en ijzerbedrijven hadden, waardoor zij in de positie komen dat zij afgewerkte producten kunnen uitvoeren. Door de economische maatregelen van de rijke landen worden de arme landen arm gehouden en hun ontwikkeling sterk afgeremd.

AFHANKELIJK

Hij duidde dit later met cijfers aan. "Het aandeel van de Derde Wereld in de totale handel in grondstoffen bedraagt op zichzelf slechts twintig procent. Dit staat tegenover een aandeel van slechts zeven procent in de hele wereldexport van eindproducten". Voor hun economische positie zijn tal van ontwikkelingslanden rechtstreeks afhankelijk van de prijsontwikkeling van bepaalde grondstoffen", zei de heer De Gaay Fortman, die daaraan toevoegde dat veel landen door een monocultuur afhankelijk zijn van één grondstof.

WELVAARTSVERLIES

Op papier hebben de rijke landen zich al diverse malen bereid getoond de arme landen tegemoet te willen komen, maar geconstateerd kan worden dat in werkelijkheid niet veel daarvan is terecht gekomen. Alleen de olie-exporterende landen hebben sinds 1973 hun afhankelijkheidspositie weten om te zetten en dat veroorzaakte een welvaartsverlies in de rijke landen. De afhankelijkheidsrelatie van arme ten opzichte van rijke landen willen de westerse landen niet anders wijzigen dan door leningen en schenkingen die deze afhankelijkheid alleen maar vergroten. De landen, die geen belangrijke grondstoffen hebben, hadden in 1975 tesamen een betalingstekort van 35 miljard gulden. In 1980 zal dit zeventig miljard zijn, waarna als daar de winstuitkeringen en schuldenlasten bij worden opgeteld het totaal komt op 140 miljard. Daarnaast . is de ontwikkelingshulp gedaald. Was dat begin jaren zestig 0.83 procent van het nationaal inkomen van de rijke landen, in 1973 bedroeg dit 0.3 procent en deze daling zet zich voort. Prof. mr De Gaay Fortman houdt vanavond om acht uur aan de Hogeschool een tweede lezing die meer gericht zal zijn op de Antillen.

Het weer

WILLEMSTAD — Weersverwachting geldig voor de komende 24 uur: Licht tot half bewolkt met voornamelijk in de vroege ochtenduren kans op plaatselijke buien.

Weersoverzicht: Hoewel het meest aktieve gedeelte van een uitgestrekt buiengebied zich ten noorden van de Benedenwindse eilanden bevindt, kunnen randstoringen tot ontwikkeling komen en tijdelijk verhoogde buienaktiviteit veroorzaken. Er worden geen belangrijke veranderingen in dit weerbeeld verwacht.

WILLEMSTAD — *Tijdens een cocktail-party in de Antillean Ballroom van het Hilton hotel werd gisteren afscheid genomen van Shell Curacao general manager ir. G.J.F. Stijntjes en zijn echtgenote. Tevens bestond gelegenheid kennis te maken met de nieuwe general manager ir. R. de Vos en echtgenote. Op de foto's beelden van de drukbezochte receptie.*

Afscheids Picknick voor Stijntjes

WILLEMSTAD — De general-manager van de Shell C.J.F. Stijntjes zal dinsdag Curacao verlaten. Hij wordt opgevolgd door de heer R. de Vos die vrijdag is aangekomen. In Rust & Burgh zal zondag voor de heer en mevrouw Stijntjes een picknick worden gehouden. Het feest begint van drie uur 's middags tot acht uur 's avonds.

Vertegenwoordigers van het Shell-personeel van verschillende afdelingen zijn voor dit afscheid uitgenodigd. Aldus een "Nos-Isla"-bericht.

"Kiko ta SAD"

WILLEMSTAD — Kiko ta SAD heet het programma dat om half zeven vanavond via Tele-Curacao wordt uitgezonden.

In een uitzending van een kwartier zal kort worden weergegeven wat de SAD (Schooladviesdienst) is en wat het doel van deze dienst is.

..hristen-Democratisch ..ongres in ..aracas

..WILLEMSTAD — De NVP- ..zal aanwezig zijn op het ..ende congres van de ..ijnsamerikaanse Christen- ..ocratische partijen die op .. 19 en 20 november plaats ..t in Caracas, Venezuela. ..t vorige congres is twee jaar ..den op Curacao gehouden.

..ar de heer Edsel "Papy" ..teurun, secretaris-generaal .. de Nationale Volkspartij.. ..vanmorgen aan de Amigoe ..telde is het aantal landen ..r een dergelijk congres kan ..orden gehouden in Latijns-..merika uitermate beperkt ..or het grote aantal dicta..iale regimes die een vrije par..stelsel niet toestaan. Even.. ..s in 1975 op Curacao zullen er ..arom diverse vertegen..oordigers zijn van Christen-..mocratische partijen uit ..rgelijke landen die in balling..hap leven.

..Het congres wordt georgani..erd door de ODCA (Organi..ción Democratico-Christian .. America Latina), waarbij ..ok de NVP-U is aangesloten. ..e NVP-delegatie is nog niet ..finitief samengesteld, ver..lde de secretaris-generaal. Hij ..telde dat ongetwijfeld ook .. keer weer Europese Chris..n-democraten aanwezig zullen ..n van de wereld-organi..tie van Chirsten-democra..tische partijen, waarvan de ..oofdzetel is gevestigd in ..ome, Italie.

Frente-fractie in brief aan gezaghebber

Staat BC achter begroting?

WILLEMSTAD — De Frente-fractie in de eilandsraad wil van het bestuurscollege van Curacao weten of het college achter de aangeboden ontwerp-begroting 1978 staat of niet. De vraag stellen de eilandsraadleden van Frente in een brief aan gezaghebber mr Ornelio Martina de voorzitter van de eilandsraad. Frente wil een antwoord op deze vraag vóór de vergadering van de Centrale Commissie over de begroting voor volgend jaar.

Naar verluidt zou begin november de vergadering plaats vinden van de central Commissie waarin de ontwerpbegroting 1978 wordt behandeld. In de brief van Frente staat dat het BC midden juli een beleidsprogramma heeft gepresenteerd dat geldt voor de periode van toen tot juni 1979. Bij diverse gelegenheden verklaarde de gedeputeerde van Financien, de heer Agustin Diaz, dat de BC een realistische begroting zou presenteren. Het bevreemdde de Frente dan ook dat het BC de handen in onschuld wast in de Algemene Beschouwingen bij de begroting.

EIGEN STEMPEL

"In eerste instantie dachten wij dat omdat de begroting niet realistisch is gezien het tekort van negentig miljoen gulden, het eilandsbestuur niet haar eigen stempel daarop wilde drukken en zoch zo distancieert van de inhoud van de begroting". De Frente-fractie is van mening dat artikel 92 van de Eilanden Regeling Nederlandse Antillen een dergelijke houding als van Pontius Pilatus niet toestaat. Volgens dit artikel zou het de verantwoordelijkheid en verplichting zijn van het BC dit ontwerp voor de begroting te maken. Letterlijk zegt dat artikel daarover: "De begroting voor het eilandgebied wordt jaarlijks in een of meer ontwerpen door het bestuurscollege ontworpen."

DE BAAS SPELEN

De eilandsparlementariers van Frente hebben de indruk uit de Algemene Beschouwingen dat de DP-gedeputeerden hun collegae van de NVP-U de baas spelen. "Stel dat het BC inderdaad niet genoeg tijd heeft gehad een eigen stempel te drukken op de begroting, dan gaat dat nog niet op voor de gezaghebber en de NVP-U die vanaf september 1975 in het college zitten en bovendien bezitten de gezaghebber en de NVP-U-gedeputeerden een meerderheid in het huidige BC". Om deze redenen wil Frente van het bestuurscollege weten of zij achter de begroting staat, zoals die begin deze maand is gepresenteerd aan de pers en aan de eilandsraad van Curacao.

Man steekt eigen auto in brand

WILLEMSTAD — Een 27-jarige jongeman heeft gisteren in een vlaag van woede op de Seroe Fortunaweg zijn eigen auto in brand gestoken. De auto brandde geheel uit. De spuit van Rio Canario kon slechts nablussen. De moeder van de man verklaarde dat haar zoon zich de laatste tijd niet goed voelde. Hij was depressief sinds hij betrokken was geweest bij een auto-ongeluk waarbij twee doden vielen. Zij raadde hem aan een psychiater te raadplegen.

Ietcho Suares 40 jaar bij de Kruisvaarders

WILLEMSTAD — Het was op 28 oktober 1937 dat de Kruisvaarders van St. Jan hun intrek namen op het toenmalige landgoed Brakkeput Ariba oftewel landhuis "Nooit Gedacht". Antonio Suares, bij de Kruisvaarders en de jongens beter bekend als "Ietcho", bood zijn diensten aan als helper voor alle mogelijke werkzaamheden.

Niemand heeft er op Nooit Gedacht toen aan durven denken dat Ietcho dat 40 jaar zou volhouden.

Ietcho heeft heel wat mannen en jongens zien komen en gaan. Hij is gebleven en heeft gewerkt met een toewijding en trouw alsof het "zijn" zaak was. Goed gehumeurd, altijd klaar om te helpen heeft hij bij alle soorten van werkzaamheden geassisteerd.

Het bestuur van de stichting is de heer Suares voor al zijn ploeteren en sjouwen dankbaar en heeft hem dit vandaag laten blijken in een daadwerkelijke vorm. Pater N. Erkamp, de vicaris van de paters Dominicanen sprak tijdens de Eucharistie-viering die tezamen werd gecelebreerd om God te bedanken, woorden van lof voor deze "getrouwe dienstknecht".

Shell: geen schadelijke gevolgen

Actie-groep onderzoekt oorsprong gasontsnapping

WILLEMSTAD — Wijkbewoners van Valentijn en Bivak nabij de Santo Domingoweg gaan zelf de oorsprong van de gas-ontsnapping van gistermiddag onderzoeken. Zij willen proberen een medisch onderzoek te krijgen voor alle mensen die gisteren zijn aangedaan door een gas die veel mensen aan het hoesten en in ademhalingsproblemen bracht. Eventueel zal de actiegroep van wijkbewoners die dezer dagen wordt opgericht, het BC benaderen voor juridische bijstand wanneer de oorsprong en oorzaak is gevonden.

De woordvoerder van de actiegroep, die te kennen gaf vooralsnog anoniem te willen blijven, zei dat de wijkbewoners geen genoegen zullen nemen met het gewone excuus van de Shell dat er geen schadelijke gevolgen zijn te verwachten van de gas-ontsnapping.

De Shell meldt vandaag in een communiqué dat bij het starten van een onderdeel op het fabrieksterrein een kleine hoeveelheid gas is ontsnapt. Blootstelling aan dit gas is niet schadelijk, hoewel tijdelijk last kan worden ondervonden van geirriteerde ogen, hoestbuien en soms hoofdpijn. De Shell zou voorts maatregelen ondernemen om herhaling te voorkomen.

De woordvoerder van de actiegroep in spé zei dat de bewoners zullen worden georganiseerd waarna een diepgaand onderzoek zal worden opgezet door de bewoners zelf naar de achtergronden van de ontsnapping van het gas. "Dit was geen geintje" voegde de woordvoerder er aan toe.

Minister Maduro naar de Antillen

DEN HAAG — De gevolmachtigde minister van de Nederlandse Antillen in Den Haag, de heer E. Maduro, vertrekt vandaag naar de Antillen. Hij zal in Willemstad een ontmoeting hebben met de nieuwe Antilliaanse minister-president S G M Rozendal en de leden van zijn kabinet.

Minister Maduro heeft niet beëdigd te worden. Hij was ook minister in het vorige Antilliaanse kabinet van premier J Evertsz.

Suffisant krijgt er 200 abonnees bij

Hinder bij telefoon door uitbreidingen

WILLEMSTAD — Voor uitbreiding van het telefoonverkeer moet zwaar werk worden geleverd de komende tijd bij de telefooncentrales. Dit werk zal enige stagnatie opleveren bij de telefoongesprekken, maar daarom zal zoveel mogelijk in de avonduren en in het weekeinde gewerkt worden. In de wijk Suffisant komen er twee honderd abonnees bij meldt de heer Hugo Zimmerman, die de public relations verzorgt voor de Telefoondienst.

Door de toename van het telefoonverkeer moet het aantal telefoonlijnen regelmatig worden uitgebreid. Dit gebeurt spoedig weer. Het gaat volgens de heer Zimmerman om zwaar en voorzichtig werk dat in het telefoonverkeer enige hinder kan veroorzaken.

Om dit ongemak zoveel mogelijk te beperken wordt vooral in de avonduren en in het weekeinde gewerkt. Dit neemt niet weg dat het telefoonverkeer overdag ook enige hinder kan ondervinden daarvan. Het werk zal enige weken gaan duren.

Reagerend op de talloze verzoeken uit de buurt Suffisant zullen spoedig twee honderd nieuwe abonnees in die wijk worden aangesloten op het telefoonnet. Op dit moment worden de telefoontoestellen in de huizen geplaatst. De abonnees moeten daarna alleen nog wachten op de verbinding met de telefooncentrale.

Op dit moment valt de wijk Suffisant eigenlijk onder de telefooncentrale van Rio Canario, maar deze centrale heeft geen vrije lijnen meer over. Om de abonnees te helpen worden enkele van hen die wonen aan de Cubaweg en omstreken overgezet op de centrale van Santa Maria. Op die manier krijgt de centrale van Rio Canario enkele lijnen vrij voor de abonnees van Suffisant. Verwezenlijking hiervan duurt ongeveer twee maanden.

Caribisch Veterinaire konferentie op Curacao

WILLEMSTAD — Tegen de zeventig deelnemers zullen er zijn voor de Vierde Inter-Caribische Veterinaire en Gezondheidkundige Konferentie die van een tot vier november wordt georganiseerd op Curacao. De deelnemers komen uit omringende landen, terwijl de Amerikaanse gezondheids organisatie PAHO en de wereld gezondheidsorganisatie WHO, tesamen vijftien mensen zullen afvaardigen. Van de Antillen komen vertegenwoordigers van Sint Maarten en Aruba, terwijl de Vetirinaire Dienst op Curacao onder leiding van dokter Gorsira de organisatie in handen heeft. De Amigoe komt morgen op deze conferentie terug.

Scavenger hunt Tivoli Club

ORANJESTAD — De Aruba Tivoli Club organiseert op zaterdag 29 oktober een super Scavenger Hunt, welke tevens als een begin van de carnavalsaktiviteiten van deze club beschouwd moet worden.

Voor de winnaars van de Scavenger Hunt zijn diverse aantrekkelijke prijzen en verrassingen beschikbaar gesteld.

De deelnemers worden verzocht niet later dan half negen 's avonds aanwezig te zijn bij de club, waar het startsein zal worden gegeven. Na afloop volgt een dansfeest op de tonen van de welbekende "Impacto Musical".

Bij de Aruba Tivoli Club worden reeds de nodige voorbereidingen getroffen voor een grootse viering van Carnaval 1978, welke de 35e viering van carnaval zal zijn door de Tivoli Club, die vanaf 1944 onafgebroken dit feestijn jaarlijks voortzet.

AGENDA ARUBA

nummers van de Amigoe Aruba zijn dagelijks verkrijgbaar in Oranjestad bij: ...queria van Zepp-Wever, La Fama, La Popular en Soda Fountain, Edwins ...in te Savaneta, Nicolas De Wit Store in Dividivi, ...ebo, Sheraton-hotel en Caribbean-hotel, Van Americana Aruba-hotel en ...y Inn Drugstore.

...r Nassaustraat 110.
...uren
...gen 08.15-12.00/14.00-
zaterdag 08.15-10.00.

...nummers
...delingen: 4333 - 4334 -

...tooruren voor spoedge-
...39 - 2950 - 3855.

...trale.
...r per dag, tel. 2116 of
...4555.

...OSCOPEN
...JESTAD: De veer: 20.30 (18 jr) en 24.00 Sex and ...der woman (18jr); Rialto: Operation daybreak (18 22.30 Sweet sound of (18 jr); BALASHI: ...inn: 20.30 The omen ...en 24.00 Sweep away (18 SAN NICOLAAS: ...pal: 20.30 The greatest ...en 24.00 The eye of the ...ine (18 jr).

...GELE KRUIS
...estad: tel.: 3168; Noord: 3425; Santa Cruz en ...dera: tel.: 8288; Savaneta ...razil: tel.: 7020; San ...as: tel.: 5906; Dakota, ...traat 27: tel.: 4444.

...CA'S
...estad: Oduber, tel.: 1780
Nicolaas: San Nicolas, tel.:

...HTREGELING
...OREN
...stad, Sta Cruz, Paradera ...oord: dokter B.A.R. ..., tel.: 4783; San ...s en Savaneta dokter E. ...te, tel.: 7290

ZATERDAG
...RSEN
...ANETTES
...20.00 Vlooienmarkt-werf ...stad.

...ISTENSCHIP
...8.00 Fairwind - vert.

TELEARUBA
...fantastic four; 17.30 ...ns; 18.00 Young ...ion; 18.15 Harold Lloyd ...y; 18.45 eng. nieuws; Wolfman Jackshow; 19.25 ...omento; 19.30 cocktail ...al; 20.30 telenoticias; ... Bureau Cultuur & ...eding; 22.00 lo ...rdonable; 22.30 Superstar.

...RBROOKE, QUEBEC — ...es Marion, een 57-jarige ...er die op 6 augustus was ...rd, is donderdagavond ...laten, waarmee een einde ...omen aan de langdurigste ...ring die ooit in Canada ...plaatsgehad.

Colgate-jeugdtennis

ORANJESTAD — Na twee weken strijd eindigt zondag a.s. het "Colgate" jeugdtennis toernooi dat door de jeugdcommissie van de ALTB is georganiseerd.

Op zaterdag- en zondagmiddag .as. worden de finales in alle categorieen van het toernooi voor gevorderden op de banen van het Marlboro Tennispark gespeeld.

Het programma voor het komend weekeind ziet er als volgt uit:

ZATERDAG 29 OKTOBER 1977

16.00 uur meisjes-D Judith van Eck tegen de winnares van de wedstrijd Muriel van Eck en Ingrid Ponson (finale).

17.00 uur jongens-A (beginner) Tim Peterson - Marcel Meelis (finale).

17.00 uur jongens-C Charles Pietersz - Yves Luc Hansen.

18.00 uur jongens-D Roeland de Kort - Peter Mohamed.

ZONDAG 30 OKTOBER 1977 ZES FINALES

08.00 uur jongens-C Ronald Mohamed - winnaar van de wedstrijd Charles Pietersz/Yves Luc Hansen.

08.00 uur meisjes-E Colleen Marks - Ilonka de Mey.

09.30 jongens-E Dimitri Halley - Ricky Beaujon.

16.00 uur meisjes-B Lisa Kuiperi - Anousehka van Leerdam.

16.00 uur jongens-B Billy Sint - winnaar van de wedstrijd David Wong/Hans . Stenfert Kroese.

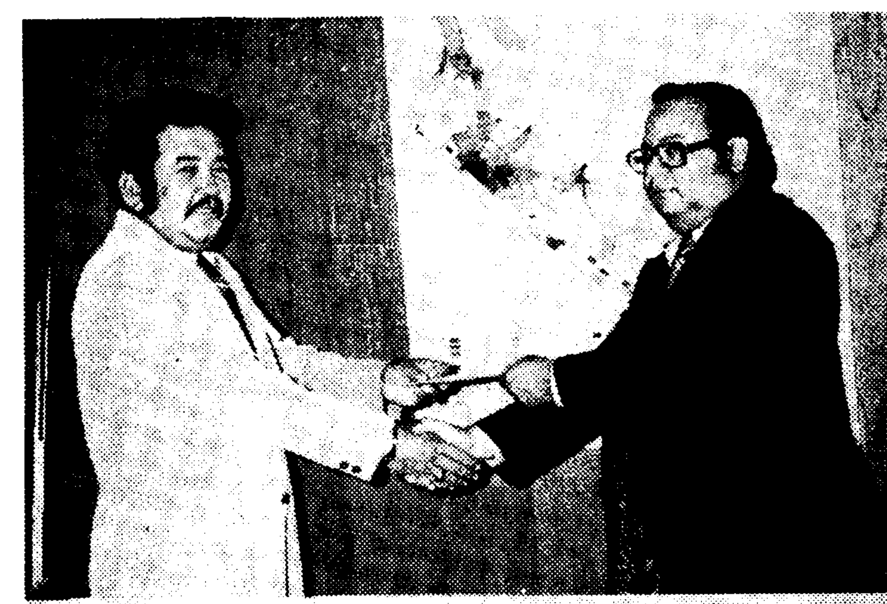
17.00 uur jongens-A Ernst Mohamed - winnaar van de wedstrijd René Frederiks/René Zaandam.

Alle deelnemers aam dit toernooi worden hierbij uitgenodigd deze wedstrijden bij te wonen en tegelijkertijd wordt van de gelegenheid gebruik gemaakt om niet alleen de ouders der finalisten, doch ook die der andere deelnemers, alsmede het tennispubliek in het algemeen uit te nodigen door hun aanwezigheid deze kinderen hun morele steun te geven.

Na de laatste wedstrijd vindt op zondagmiddag om zes uur de prijsuitreiking plaats door de heer Kervel, vertegenwoordiger van Martijn Trading Co. die dit toernooi heeft gesponseerd.

Hieronder volgen nog de uitslagen van de wedstrijden deze week gespeeld:

Jongens-E Rick Beaujon - Walter Mohamed 6—0/6—0; jongens-B David Wong - Jaap Frouws 6—4/6—1; meisjes-C Natasha d'Arnault - Ilonka v. Leerdam 6—2/6—0; meisjes-D Judith van Eck - Ghislaine d'Arnault 6—0/6—0; jongens-A René Zaandam - Herman Trappenberg 7—6/6—3; meisjes-C Ellen Peeters - Charlotte Stenfert Kroese 6—2/6—3; jongens-C Ronald Mohamed - Marlon Gensar 6—1/6—0.





ORANJESTAD — Onlangs vierden de heren Jose en Juan Maduro beiden hun 25 dienstjaren bij de overheid. Beide jubilarissen werken bij het Water en energiebedrijf te Balashi. De heer Jose Maduro (op de foto boven) is bode eerste klasse terwijl Juan Maduro (foto onder) opnemer B is bij het WEB. Van de gedeputeerde Roland Lacle ontvingen de jubilarissen de gebruikelijke enveloppe. Op de foto onder, geheel rechts, mevrouw Maduro en links de heer Yarzagaray, hoofd van het WEB.

In verkeer elf mille schade

ORANJESTAD — De verkeerspolitie behandelde op woensdag 11 aanrijdingen met een totale blikschade van 11.570,- gulden. De grootste schade werd aangericht op de Fergusonstraat, waar een pick-up tegen een personenauto reed. De bestuurder van de personenauto sloeg op een gegeven moment linksaf, doch hierbij sloeg de motor van de auto af en bleef de auto midden op de weg staan. De pick-upbestuurder kon toen moeilijk een aanrijding voorkomen. De materiele schade bedroeg 2300,- gulden.

Op de Smithboulevard ter hoogte van Holiday Inn liep de berijder van een motorfiets een snijwond op onder het rechteroog en klaagde over pijn in borst- en buikstreek, nadat hij met zijn motorfiets in botsing kwam met een personenauto. Bij dit ongeval sloeg de bestuurder van de personenauto linksaf voor de motorfiets die als tegenligger naderde. Materiele schade: 1200,— gulden.

Remitido

"No work no pay"

Den e diario "Extra" di diasabra último mi a lesa un artikulo ku a hala mi atenshon i riba kual sigur sigun mi kier a reakshoná. Ta trata aki di un deklarashon óf di un remetido di un sierto J. Croes - di antemano despensa ku mi no por pone Sr. óf un otro titulo dilante di e nómber, komo ku den e artikulo esei no ta san na kla.

Den e artikulo ei J. Croes ta usa e ponensia konosí "no work no pay" i ta bisa ku tur trahadó ku a partisipá na e akshonnan di augustus mesté por konosé tal ponensia i ku pa e motibo ei nan no por bin ku ningun klase di eksigensia di pago di e dianan ku nan no a traha.

Mi ta di akuerdo ku J. Croes ku tal ponensia ("no work no pay") ta un bon prinsipio, ku tur trahadó mesté ta na altura di tal ponensia i tambe ku tur trahadó mesté ta pará tras di e konsekuensia di tal ponensia. Lokual si mi no ta di akuerdo ku J Croes, ta ku e ta bisa ku komo ku tur partisipantenan na e akshonnan di augustus ta na altura di e ponensia "no work no pay" nan no tin nada di reklamá den e kaso aki. Den e siguiente pida lo mi trata di splika pakiko e konklushon ei di J. Croes no por ta korekto.

Un trahadó na un dado momento pa mehorashon di su propio situashon komo trahadó ta disidí pa bai den akshon pa logra tal mehorashon. Den un kaso asina semper e akshonnan ta dirigi kontra e dunadó di trabou . kende pa un motibo óf otro no kier duna tal trahadó i su kompañeronan tal mehorashon. Mi ta sigur ku den un kaso asina tur trahadó di antemano ta kompletamente konsiente di e echo ku un tal akshon pa mehorashon di su propio situashon komo trahadó i dirigi direktamente kontra su patrón, lo nifiká sakrifisio pa su persona i sigur sigur sakrifisio finansiero. Apesar di e saber aki e trahadó den e kaso aki lo bai sakrifiká di antemano e sakrifisio, pasobra e sabi ku resultado di e akshon lo ta e mehorashon pa kual e a bai den akshon.

Den e kaso aki semper e akshonnan lo prinsipiá despues di amplio diskushonnan den seno di e trahadonan konserní, kual diskushonnan lo kulminá den un reunion general kaminda e desishon final pa bai den akshon lo kai, stipulando na e mesun momento e meta eksakto di tal akshon. Mi ta suponé ku tur léktor por komprendé ku den e kaso aki e trahadó ku bai den akshon ta kompletamente responsabel pa su akto i konsekuentemente den e kaso aki e ponensia "no work no pay" ta 100% aplikabel ariba su persona.

Pero e kaso di e akshonnan di augustus último ta kompletamente distinto. Nan no tabata ningun momento so akshonnan sindikal. Ningun trahadó tabata na altura di e mehorashon ekskato pa kual e mesté a bai den akshon, ningun trahadó tabata sabi ki ora e akshon mesté a kuminsa i ni tampoko ki ora e mesté a stóp.

No tabata posibel tampoko ku e trahadó tabata sabi e kosnan aki, pasobra e trahadó mes no tabata informá i pa un motibo óf otro no a wordu informá.

Den e kaso aki segun mi e direktibanan di e sindikatonan ku a partisipá na e akshonnan ta esnan ku a kometé e faltanan di mas grandi. Nán tabata organisando akshonnan konhuntamente ku un dunadó di trabou, lubidando algo asina básiko, esta ku e reglanan di wega pa un óf otro akshon no por ta igual pa e grupo di trahadó i e grupo di dunadó di trabou. I na e mesun momento lidernan sindikal ku tabata na fabor di e akshonnan a lubidá ku un akshon mesté kuminsa ku un fase di informashon i ku e desishon final pa bai den akshon si óf no mesté wordu tumá a base di informashon kompleto.

Ku tin un grupo di trahadó ku al momento ta eksigiendo pago pa e dianan perdi ta pasobra nan tabata konbensi ku nan dianan lo a wordu pagá ora nan a bai den akshon i esaki pa falta di informashon. Nan tabata sabi por ehémpel ku gobierno di Aruba, e instansia mas haltu ariba nos isla, tabata kolaborando ku esnan ku supuestamente tabata organisando e akshonnan, i esaki segun nan tabata bastante garantia ku tur kos tabata reglá. Ademas kasi tur trahadó tabata na altura di e promesa hasi dor di e konsehero general di B.C. di Aruba na e sindikalistanan presente na e reunion di dia 30 di juli 1977, ku e dianan di akshon sigur sigur lo wordu kompensá.

Pa mi te ainda ta inkomprendibel kon un grupo di sindikalista por a aseptá tal promesa sin mas. Nan mas ku ningun persona sabi ku ningun lucha por wordu lográ sin sakrifisio; nan mesté a para riba ku un trahadó ku di su mes boluntat, despues di a risibi kompleto informashon, disidí di bai den akshon pa un óf otro kousa, no por eksigi ningun sorto di kompensashon. I e lidernan sindikal mesté a priminti ku nan lo bai konbensé nan miembronan ku ta sakrifisio mesté wordu hasí pa e kousa. En bes di hasi esaki e lidernan sindikal a preferá di aseptá i konfia un promesa sin base (ta kua sindikalista no ta eksigi ratifikashon di un promesa di un dunadó di trabou?), un promesa ku en apsoluto no ta kuadra ku e prinsipio sindikal. Sabiendo tur e kosnan aki e lidernan sindikal ta kuminsa akshonnan tóg pa e trahadonan.

Konkluyendo mi kier a bisa un biaha mas ku mi ta kompletamente di akuerdo ku e bunita prinsipio "no work no pay", pero ku den e kaso di e akshonnan di augustus si e prinsipio aki no ta aplikabel; e trahadonan ku perde dia ta wordu kastigá inosentemente. Nan a bai den akshon ariba e promesa ku nan dianan lo wordu pagá, sin a risibi debido informashon di nan lidernan sindikal ku mesté tabata sabi mihó i además den e kerensia ku bendishon di e gobierno di Aruba tabata garantia pa tur kos.

E mas tristu di e kaso ta ku esnan responsabel pa e pérdida finansiero di un grupo grandi di trahadó, ta esnan ku tur sigur sigur no a pérde nada ("no work no pay" ta pa un i tur, no ta bérdat J. Croes?).

P.E. CROES
ARUBA

ARSCA-teleton voor TeleAruba

ORANJESTAD — Aanstaande zondag wordt de jaarlijkse teleton van de ARSCA gehouden voor TeleAruba van drie tot vijf uur 's middags. Vele lokale artiesten die lid zijn van Adayma (Asociacion di Artista y Musiconan Arubano) zullen hun muzikale medewerking verlenen aan dit teleton. De opbrengst van dit teleton is bestemd voor hen in de Arubaanse gemeenschap die tijdens de komende feestdagen niet beschikken over de financiele middelen om ook van een gelukkig kerstfeest te genieten.

De ceremoniemeesters die op zullen treden zijn Ruben „Scorpio" Garcia, Cristina Lampe en Lenny Denz. De ADAYMA hoopt dat de Arubaanse bevolking weer haar medewerking zal verlenen aan dit teleton bestemd voor een goed doel.

Vanavond MLK-volleyball

SAN NICOLAS — In het Lago Sportpark wordt vanavond in het kader van het derde lustrum van de Martin Luther Kingschool twee volleyballwedstrijden gespeeld. De eerste ontmoeting om half acht gaat tussen de leraren van de MLK-school en de leden van de schoolsportcommissie. De tweede wedstrijd wordt een treffen tussen een selectie van de MLK-school en een selectie gevormd door Chico Harms. De MLK-selectie bestaat hoofdzakelijk uit spelers van kampioensteam Arusino-, t.w. Michael Hart, Junior Zarraga, Rosendo de Freitas, Roy Hart, Nando Richardson, Rossinni Wauben, Bernardo Statie en Orlando Chai.

In de andere selectie komen spelers voor zoals Laurence Courtar, Esmeraldo Harms, Wiwi Maduro, Alejandro Helder, die deel uitmaken van sub-kampioen Brazil. Een wedstrijd dus waarin het zeker zal gaan spannen, en waarbij de MLK brassband weer present zal zijn met muziek.

KARATSJI — De politie in Karatsji heeft twaalf leden van de Pakistaanse Volkspartij gearresteerd wegens deelneming aan een demonstratie waarbij de vrijlating van ex-premier Zoelfikar Bhoetto werd geeist.

Komend weekeinde ANC-vistoernooi

...ANJESTAD — Na het ...volle zesde Pez de Pico ...nooi van de Bucuti Yacht ...in het afgelopen week... volgt het komend week... op zaterdag 29 en zondag ...ober, het dertiende inter...ale vistoernooi van de Nautical Club.

...digingen voor deelname ...dit ANC-toernooi werden ...rd naar Curacao, Vene... de Dominicaanse Repu... Puerto Rico en clubs uit ..., Maracaibo heeft reeds ...weten met een totaal van ... boten aanwezig te zijn, Curacao Yacht Club met ... boten. Het aantal teams ...t Punto Fijo en Caracas ...men is nog niet bekend. ...jaar nam een record aan... 43 teams deel aan het ...de ANC-toernooi, en het organiserend comité heeft goede hoop dat ook dit jaar dit aantal gehaald wordt. Evenals verleden jaar zal het vissen via de radio gecontroleerd worden, waarbij de deelnemers iedere vangst direkt moeten doorseinen naar het hoofdkwartier in het ANC-gebouw te Balashi.

De teams gaan de zee op om half zeven in de ochtend en moeten op zaterdag niet later dan half zes 's middags en op zondag om uiterlijk vijf uur 's middags weer binnen zijn. Er zijn totaal veertien prijzen beschikbaar, waaronder trofeeen voor het hoogst aantal kilo's individueel en per team. Het geheel wordt zondag na terugkeer van de teams besloten met een buffet en de prijsuitreiking.

Sovjet-proeven met satellietbestrijding

Defensie VS loopt vermoedelijk achter

WASHINGTON. — De Sovjet-Unie heeft volgens „voorlopige" waarnemingen woensdag een proef gedaan om met een kunstmaan een andere satelliet onschadelijk te maken, zo heeft Amerikaanse ministerie van Defensie gisteren bekendgemaakt. Hieraan werd toegevoegd, dat de onderschepping „waarschijnlijk" geslaagd is.

Volgens het Pentagon was het doel de Kosmos-959 die op 21 oktober van de basis Plesetsk in midden-Rusland in een baan om de aarde was gebracht. De „aanvaller" was de Kosmos-961 die woensdag van de basis Tyoeratam in hetzelfde gebied was gelanceerd. Functionarissen van het Amerikaanse ministerie zeiden dat de Kosmos-961 in zijn baan op 290 km van het aardoppervlak kennelijk de Kosmos-959, waarvan de baanhoogte varieerde van 847 tot 147 km, dicht genoeg is gepasseerd om deze kunstmaan buiten gevecht te stellen met behulp van explosieven. In werkelijkheid werd er echter geen ontploffing waargenomen. De twee kunstmanen vervolgden gisteren normaal hun koers.

Het was de zevende maal sinds februari 1976 dat de Russen een dergelijke proef namen. Volgens de Amerikaanse minister van Defensie, Harold Brown, beschikken de Russen over een doeltreffend systeem om kunstmanen uit te schakelen, ook al zouden slechts drie van de proeven zijn geslaagd. De Verenigde Staten lieten in 1974 een anti-satellietsysteem rusten dat op kernexplosies was gebaseerd. Dit stelsel werd te gevaarlijk geacht voor Amerikaanse ruimteschepen.

In maart verklaarde president Carter dat hij Moskou een verbod op wapens in de ruimte had voorgesteld, maar dat de Russen daar nooit officieel op hebben gereageerd. Volgens het uit 1972 daterende Amerikaans-Russische verdrag tegen ballistische raketten mogen de twee landen niets doen tegen elkaars waarschuwingssystemen in de ruimte. De Sovjet-Unie en de VS zijn in hoge mate op kunstmanen aangewezen om toe te zien op de naleving van hun bewapeningsafspraken en om te controleren of er niet een aanval wordt voorbereid. De ontwikkeling van anti-satellietwapens is echter volgens het genoemde verdrag niet verboden.

Deze week verklaarde Marshall Shulman, raadgever van het Pentagon in Sovjet-zaken, voor een ondercommissie uit het congres, dat Washington zich er op zal beraden om ten minste even sterke mogelijkheden als de Russen op te bouwen, als Moskou zijn anti-kunstmaan proeven voortzet.

Voetbaltoernooi in marinierkazerne

SAVANETA — De korporaals van de mariniers-kazerne Savaneta organiseren op a.s. zaterdag en zondag een voetbaltoernooi op het veld in de kazerne. De vier ploegen die aan het toernooi deelnemen zijn: Charlies Bar (onder leiding van Charlie Brouns himself), Roma, Korporaals, en Repatters 2e peloton. De wedstrijden beginnen zaterdag om 4 uur 's middags, terwijl de finale op zondagmorgen 10 uur wordt gehouden. De prijsuitreiking vindt plaats zondagavond 7 uur tijdens een feestavond in de cantine. De deelnemer worden verzocht op tijd aanwezig te zijn in verband met de loting voor de wedstrijden.

RCA-Dakota 1-0

Nog geen beslissing in voetbalcompetitie

ORANJESTAD - In een op laag peil staande wedstrijd behaalde RCA gisteravond een krappe 1-0 overwinning op Dakota. De RCA-zege bracht met zich mee dat RCA en Estrella gelijk geeindigd zijn, en volgende week in een extra wedstrijd tegen elkaar moeten uitkomen om het kampioen- en subkampioenschap te beslissen. Een datum voor deze wedstrijd is nog niet vastgesteld. Hoewel Dakota gedurende het grootste gedeelte van de wedstrijd de scepter zwaaide, slaagde men er niet in om - ondanks de vele kansen - te doelpunten. Vooral kannonier Frans Luidens maakte een slechte avond mee en zijn harde schoten gingen ditmaal over of naast het doel van Jan Boonstra. De RCA-zege werd reeds na 12 minuten spelen toen Niles Oduber perfekt doorgaf aan Jean Tromp, die van dichtbij het net achter baron tevreden liet trillen. Een minuut vóór einde verpruste Pachi Theodora een pracht kans voor Dakota door naast het doel te schieten. Een fraaie pass van Louis Richardson naar Frans Luidens werd verprutst door slecht schieten, terwijl vier minuten vóór einde Louis pech had toen een loeier van hem tegen de linkerstaander terechtkwam. De 12 wedstrijden van de finale-ronde zijn achter de rug, met RCA en Estrella gelijk op de eerste plaats met 8 punten uit 6 wedstrijden. Bubali 5 punten uit 6 wedstrijden, en Dakota 3 punten uit 6 wedstrijden.

TE KOOP AANGEBODEN CURACAO

FORD MUSTANG 1971, vinyl top, power steering, i.z.g.s. fl. 3.300,–; Chevrolet Vega 1976 23.000 km. z.g.a.n. fl. 6.000,–. E.L. Solomon, Matancia, kavel 15, tel. 77834.

DRALON OVERGORDIJNEN z.g.a.n. 2.20 hoog a f. 7,50 per mtr. Elec. boiler f. 100,– i.z.g.st. Tel. 84884. Dwarsweg 7, Julianadorp.

DRAAITAFEL P.E. met shine element en elliptische naald fl. 200,–; stereo cassette deck fl. 50,–; babybedje met matras fl. 75,–; porchset fl. 160,–; 40 gebruikte Philips cassettes a fl. 2,50 p. st. Inl. tel. 77144.

1 DRAAGBARE T.V. fl. 90,– Zenith. Tel. 44094.

1 EXECUTIVE DESK and Big swinging chair; 1 ABC Dick Copy machine; 1 Standing bookshelf; 1 typewriter or coffee table on wheels; 1 file (map) on wheel. Tel. 53617, Deventerstraat 26 (Cher Asile). Te bezichtigen elke dag 8-6 uur.

KOMPLETE PHILIPS STEREO INSTALLATIE bestaande uit: Tuner versterker FM; MW, SW 2x7 Watt, met boxen, cassette deck-pick up. Alles voor fl. 450,– na 18.00 uur. Beatrixlaan 6, tel. 44424.

EEN ELEKTRISCHE NAAMACHINE f. 150,–. Rooseveltweg 301. Tel. 84007.

CAMERA PRACTICAL, met telelens 200mm belichtingsmeter, tussenringen, filters f. 250,– en andere accesoires. G. Arentsen, Kaya S. Pieters Kwiers 16, Jan Doret.

NIEUWE RADIATOR VOOR CHEVY NOVA. Bouwjaar 1969 t/m 1972. Tel. 53403.

KUSTOM MIXER-AMPLIFIER 6 channels met 2 grote speakerboxes f. 2000,–, tel. 43692. Majoorsweg 28.

STEREOSET; nieuwe ijskast. Inf. tel. 39287 na 6.00 uur.

TRIUMPH SPITFIRE 1973 t.e.a.b. Tel. 76843 (tijdens kantooruren).

KAPSALON INBOEDEL 2 Moderne hairdraaiers, 1 kapstoel, spiegel met aanrecht, pruikenrek, plasticvloer, haarspelden, verf, etc. Montezumaweg 153. Tel. 43746.

EEN KAST - 2 deuren - antiek. Cubaweg 83, achter 85.

1 EETKAMERSET, praktisch ongebruikt. Kaya Thor v.d. Linde 34, Brievengat.

WRINGERWASMACHINE 12 mnd f. 400,– cash. Charlottestraat 10 van 4-7 uur.

Z.G.A.N. ENCYCLOPEDIE COLLIERS f. 600,–, babybad - babyartikelen. Tel. 35553.

PIANO. Prijs fl. 725,–; set di radio en reel fl. 650,–; aquarium fl. 125,–. Bonam 46 (schuin tegenover kerk Adventisten na 6 uur).

TAFEL MET FORMICA BLAD; boekenrek/wandmeubel; tuinset; salontafel; porchtafel. Inl. Hofweg 4, J.D., tel. 82118.

EETTAFEL - stoelen - salontafel - fauteuils - ledikanten - Pullmanmatrassen - tafels - schemerlampen - kleuren T.V. - tafel - antenne - huishoudelijke artikelen. Koranstraat 8.

SET DI SALA DI PANJA KU MESA Fl. 300,–; car cassette stereo fl. 100,–. Kaya A. Boelijn 57, tel. 77515.

2 BABY DRAAGBEDDEN; tweeling wandelwagen. Tel. 76549 na 5 uur.

IJSKAST HOTPOINT 2 DEURS i.z.g.s. fl. 700,–. Dr. W.P. Maalweg 14, tel. 53592.

EETKAMERSTEL Fl. 625,–; tweepersoonsbed fl. 180,–; klerenkast fl. 350,–; automatische wasmachine fl. 900,–; boekenrek fl. 75,–; t.v. antenne fl. 110,–. Tel. 53594.

TOYOTA COROLLA 4 DEURS AUTOMATIC 1974; Toyota Corolla 4 deurs stationcar 1975. Rust & Burghlaan 6.

CHEVY NOVA JAAR 1973. Vraagprijs f. 6500,–. Inl. Islaweg 9. Tel. 44932 Jacobs.

VOLKSWAGEN ONDERDELEN TWEEDEHANDS b.v. motor, deuren, etc. Wecoewaweg 47, tel. 23827 liefst zaterdag 8.00-17.00.

FORD CAPRI 1500, met Rally wheels, radial banden. Bouwjaar 1970 i.z.g.st. F. 2500,–. Tel. 38462.

V.W. BOUWJAAR '74. Prijs f. 2500,–. Adres Onimaweg 21 (Charo). Tel. 25595.

MALIBU 1974 motor 350: airco, power steering, power brake. Financiering mogelijk. Tel. 37928 t/m 6.00 uur.

HONDA CIVIC 1975 CASH Fl. 3.850,–. Tel. 38450.

FIAT 850 SPECIAL, bouwjaar 1970. Prijs fl. 750,–. Admiraalsweg 22, tel. 44427.

AUTO MERK DATSUN "DE LUXE" 1972 automatic i.z.g.s. Mazurkastr. 15, tel. 35684.

V. 8 FORD MAVERICK GRABBER 1975 2 DEURS. Prijs fl. 7.500,– na 5.30 p.m. te bezichtigen Winston Churchillweg 57.

CHEVROLET CAPRICE '74 FULLY EQUIPPED i.z.g.s. Kaya Paul de Lima 47, tel. 77629.

RECHTER VOORAS VAN EEN RENAULT T.S. 16. Prijs fl. 190,–. Inl. 82412.

TE HUUR AANGEBODEN CURACAO

WOONHUIS, 3 slaapkamers met overname van inboedel. Serieuze reflektanten gelieve 23233 te bellen.

VERLOFGANGERSHUIS van 6 jan t/m 18 febr. 1978. Voor nadere inlichtingen Kaya Naiguata no. 2, tel. 44826.

TE HUUR GEVRAAGD CURACAO

MET SPOED WOONHUIS VOOR JONG ECHTPAAR. Eventueel tuinhuisje. Inl. Country Inn, Kamer 45, tel. 36660.

ECHTPAAR ZONDER KINDEREN ZOEKT HUIS. Tel. 38845.

ONGEMEUBILEERD HUIS. Inl. tel. 43178 en na 5 uur tel. 82081.

TE KOOP AANGEBODEN ARUBA

CUNUCU HOUSE renovated to ritain original lines but modern inside, plus small guest house. Alto Vista Area. Call 1072 for details.

1 SET DI MUEBLES. Pa informacion Past. Pennixstr. 1, Savaneta.

CAS CU SNACKBAR, ariba tereno propiedad na Pastoor Hendrikstr. 88, San Nicolas. Prijs fls. 70.000,–. Pa mas informacion yama 5911 of pasa na Bernhardstr. 151 despues di 5'or p.m.

PONTIAC '75 VENTURA CUSTOM USED Fls. 8000,–; [Pon]tiac '75 Ventura Hatchback airco 97 pCt new Fls. 9[...] Bedroomset, Que[en] Fls. 350,–; Powered Exc[...] Fls. 500,–. Lodewijk va[n] saustr. 6, tel. 5197 or Mr. Lee.

V.W. 1500 1975 fl. 3.50[0] Financiering mogelijk. M[...] 26, tel. 4148.

HOUSE FOR SALE. Past. [Hen]drikstr. 119, tel. 5504. [...] with in

HOUSE FOR SALE 3 Ma[...] weg $ 60,000 needs som[e re]pair, tel. 1029.

IJZEREN PORCHSET F. 1[...] eetkamerset f. 125,–. S[...] 221-A, ten noorden van [...]newijk.

EEN IN PRIMA STAAT [...] ZEKERDE MERCEDES [...] model 1973 slechts 24.0[00] gereden. Prijs NAf. 82[...] tel. 2179.

DRESSING TABLE, baby [dra]wer chest, stroler, pla[y...] sterilizer and warmer be[d] set, carpet, house hold [...] Rooi Master 17-A Brazil.

COMPLETE INBOEDEL [...] studieboeken. Beatrixstr. Tel. 3275.

KINDERBED, grote co[...] in goede staat. Aanbie[...] tel. 7199.

FORD CAPRI. Bouwjaar [...] Tel. 8677.

WEGENS VERTREK, [...] KAMERSET, slaapkamer, [...] installatie. Congoweg 85.

SCHRIJFMACHINE f. 1[...] 12" zwart-wit televisieto[estel] f. 250,–. Allerlei soorten [...] vanaf f. 50,–. Sta. Cruz [...] tel. 8056.

5 PIDA SET DI KAM[...] Fiat 127 1974. Madiki 89

TE HUUR GEVRAAGD ARUBA

ONGEMEUBILEERD WO[...] HUIS O'stad en omgeving [...] 3481.

COUPLE NEED HOUSE [...] RENT. Tel. 8626. Call be[...] 4-8 p.m.

ONGEMEUBILEERD HU[IS] OF 4 SLAAPKAMERS [...] 4638:

PERSONEEL GEVRAAGD ARUBA

UN MUCHA MUHER PA TR[...] BAO DI CAS PA HEN[...] DIA' Beatrixstr. 2, tel. 2[...]

TA BUSCA MUCHA MU[...] PA TRABAO DI CAS 3 BIA[...] PA SIMAN' Hooiberg 53.

DIVERSEN ARUBA

PUPPIES VOOR 10 HON[...] LIEFHEBBERS.

Carter blijft tegen economische sancties

VS voor wapenstop naar Zuid-Afrika

WASHINGTON — De V.S. hebben besloten een resolutie te steunen van de Veiligheidsraad waarin een volledig embargo wordt voorgeschreven op de levering van wapens aan Zuid-Afrika. Dit is gisteren van gezaghebbende zijde in Washington vernomen. President Carter heeft Andrew Young, Amerikaans ambassadeur bij de volkerenorganisatie, instructies gegeven om dit besluit ten uitvoer te leggen.

Waarnemers zien in het besluit van de Amerikaanse regering een compromis. Volgens hen moest de regering, die onder druk staat van de zwarte gemeenschap in de V.S., in het bijzonder van de groep negercongresleden, wel op deze wijze reageren omdat ze anders bij het merendeel van de Afrikaanse landen volkomen ongeloofwaardig wordt.

De V.S. blijven echter gekant tegen het opleggen van te ingrijpende economische sancties die een einde zouden kunnen maken aan de volgens Washington meegaande houding van de Zuidafrikaanse regering in het kader van de pogingen om tot regelingen in Namibie en Rhodesie te komen. Ambassadeur Young is inmiddels in New York besprekingen begonnen met de vertegenwoordigers van de bondgenoten van de V.S. Washington wil dat de westelijke landen op dit punt een lijn trekken met de V.S. ook na afloop van het debat in de Veiligheidsraad.

olleyball playoff's:

ithoc en Xaverianen voor herhaling vatbaar

LLEMSTAD — **Over een zijn de kampioenen in lokale volleyball bekend. vond wordt een aanvang kt met de playoffs die eind november moeten den in "best of three" in de hoofd-en A-klasse en heren.**

3e plaatsen in de diverse ngen zullen telkens in uitgemaakt worden. De pioenen in de A-klasse ver- de status van hoofd- terwijl de hekkesluiters hoofdklasse degraderen; er n geen promotie-degradastrijden gespeeld. Zo t men dus over het laatste van de competitie '77.

korte analyse over de vier es geeft het volgende:

EN-HOOFDKLASSE: De grote hebbers hier zijn c/Mensing's Strada (de pioen van het vorige jaar) Maduro Shipllers/Volley Stars. Beide en eindigden de tweede ongeslagen (6-0) vóór i/Birds en Olympic (4-2) et helemaal uitgeteld zijn. uro is erop gebrand de d van 1976 (door Sithoc het in de finale in zes eenvolgende sets van de geveegd) weg te wissen. Kwartierse formatie moet weliswaar zonder spelmaker en inspirator Harold Marchall (naar Nederland vertrokken) doen, maar maakt sinds de terugkeer van Tyrone Meyer als coach weer een hechte indruk.

Graag hadden wij in de playoffs strijd gezien tussen Sansui en Maduro, Olympic en Sithoc, maar daar zal het wel niet van komen (lees ons commentaar over het playoffsysteem)

DAMES-HOOFDKLASSE: .... Grote favorieten zijn Xaverianen en Green Socks met als gevaarlijke outsider ... Salem. Kampioen Xaverianen moet op haar tellen passen; de 2-3 nederlaag tegen Salem in de laatste competitiewedstrijd moet voor de ploeg van trainer Rudi Marchena een waarschuwing zijn geweest in die richting. De halve finales in deze poule zullen wellicht uitdraaien op Xaverianen-Amstel en Salem-Green Socks; vooral in laatstgenoemd duel zal het hard-om-hard gaan. Overigens is er veel werk aan de winkel voor de Socks in deze finaleronden; de ploeg van trainer Jossy Martina zal zich eerst moeten ontdoen van de taaie Hurricanes om vervolgens strijd te voeren met de inmiddels warmgelopen Salemgirls en tenslotte proberen Xaverianen de titel afhandig te maken.

HEREN A-KLASSE: De eerste geheide kans voor Smith International Stars om tot de hoofdklasse door te dringen. Potientiele kandidaten voor de titel vinden wij ook Amstel Volleymasters bekend om zijn vechtlust, Cadushi Metalco verrassend naar voren getreden in deze competitie, en het Suffisantse Xaverianen. Een finale tussen Smith en Amstel zou overigens niet gek staan ....

DAMES A-KLASSE: De vier topploegen doen hier in sterkte niet of nauwelijks voor elkaar onder: Tula, Tariq, Torpedo en Zjuntan. Van dit viertal geven wij Tula de meeste kans.

In de eerste fase van de playoff's worden gespeeld:

HOOFDKLASSE

HEREN:
1. Sithoc - Warwarú;
2. Sansui - Jum's;
3. Scorpions - Olympic;
4. Athenas - Maduro.

DAMES:
1. Xaverianen - F.S. Atlas;
2. Amstel - Tropicales;
3. Salem - Olympic;
4. Hurricane - Green Socks.

A-KLASSE

HEREN:
1. Smith I.S. - Titanic;
2. Xaverianen - Zjuntan;
3. Wishi - Cadushi;
4. Red ABC - Amstel.

DAMES:
1. Torpedo - D.E.S.;
2. Zjuntan - Smith I.S.;
3. Flint V.G. - Tula;
4. Caleche - Tariq.



TOTALE ONTREDDERING veroorzaken in de gelederen van de tegenstander: daartoe is kampioen Sithoc/Mensing's Strada in staat...

Systeem lekt...

WILLEMSTAD — Finaleronden, in de volksmond beter bekend als "playoffs", moeten altijd tot de verbeelding van het toeschouwerspubliek spreken. Juist in de herenhoofdklasse van het lokale volleyball — en laten wij eerlijk zijn: deze sectie trekt nog altijd de grootste aanhang — lijken de playoffs minder spectaculair te zullen aflopen.

Interpoule-duels zijn interessant, maar ze moeten zo geregeld worden dat de gekwalificeerde ploegen niet in herhaling vervallen, en de koplopers ietswat gepreviligieerd worden. Het wedstrijdschema van de playoffs '77 vermeldt: (1e fase) Sithoc-Warwarú/Sansui-Jum's/Scorpions-Olympic/Athenas-Maduro, waarna winnaar A (Sithoc?) winnaar B (Sansui?) ontmoet en winnaar C (Olympic?) winnaar D (Maduro?). De halve finales zullen (vrijwel zeker) een herhaling worden van de 2e ronde waar de ploegen reeds een hele competitie tegen elkaar speelden. Af te gaan naar de resultaten geboekt in de 2e ronde is nu al voorspelbaar dat Sithoc-Maduro de finale wordt, maar het kan ook anders aflopen; Sansui en Olympic kunnen n.l. met een overwinning ook dit doel bereiken. Sithoc en Maduro zullen zich in dat geval erg bekocht voelen, want juist deze ploegen (Sansui en Olympic werden in de tweede ronden tot tweemaal toe verslagen; waarblijft de erkenning? Kijk, en daarstort het dak hulpeloos neer op het playoffsysteem dat dit jaar door de CuVoBo gehanteerd wordt......

Gigantisch tv-contract voor American Footbal League

NEW YORK — De Amerikaanse Football League, niet te verwarren met de Amerikaanse voetbalorganisatie, heeft met de gezamenlijke tv-maatschappijen een gigantisch contract afgesloten voor de komende vier jaar. Voor de rechten, om directe reportages te verzorgen van rugbywedstrijden betalen ABC, CBS en NBC de Footbal League het bedrag van 1 miljard, 440, miljoen gulden (Ned.).

Over vier jaar zal worden bekeken of het contract moet-worden herzien.

Nimmer in de Amerikaanse sportgeschiedenis hebben de gezamenlijke tv-maatschappijen meer geld betaald om rechten voor uitzending van sportwedstrijden te verkrijgen.

Snelvlucht

WILLEMSTAD — De [illegible] duivenhouders van "De [illegible] vlucht" hielden op 23 okt. j.l. de 6e en laatste vlucht voor de competitie met [illegible] duiven onder sponsorschap van "Coca Cola". Er waren in [illegible] 3 vluchten van Bonaire, n.l. een groepssolovlucht met [illegible] duiven, lossing 06.45 uur, de vlucht voor de Derbypot 1977 met 9 duiven, gelost om 07 [illegible] uur en dan de serievlucht met [illegible] duiven, lossing om 07.15 uur [illegible] totaal 100 duiven van [illegible] deelnemers.

De verzorging op Bonaire [illegible] de lossingen waren als [illegible] toevertrouwd aan de [illegible] Samuel Angila, aan wie [illegible] voor het grootste deel te danken is dat de vluchten van Bonaire zo regelmatig en perfect kon[illegible] verlopen.

Erwin Panneflek zette [illegible] successen van de vorige keer gewoon voort met de [illegible] soloduif met ruim 1439 m.p.m. en de prijzen 1 t/m 4 bij [illegible] serievlucht, de snelste daarvan met ruim 1468 m.p.m. [illegible] Abdul Hamid genoot de smaak van de overwinning met de [illegible] prijs in de Derbyvlucht, die [illegible] een vlucht met jonge duiven [illegible] reeds enige dagen na [illegible] geboorte voorzien [illegible] **een speciale ring**, waarbij het er op aankomt dat de duivenhouder de waarde van zijn kweekkoppels kent en dus weet van welke bij de jongen inzet in Derbies voor de speciale [illegible] daarvoor.

Deze winnende duif was tevens de snelste van alle vluchten met 1539.792 m.p.m. dat was maar liefst 66 m.p.m. sneller dan de no.2 van [illegible] vlucht. Het was voor het eerst sedert lange tijd prachtig vliegweer, heldere schone lucht en geen storingen die vooral voor jonge onervaren duiven de terugkeer naar het hok bemoeilijken.

Marcel Martis doet weer van zich spreken

Grandslam helpt Nabco uit brand

WILLEMSTAD — Sta. Rosa Nabco's „clean-up man" Marcel Martis deed gisteravond weer van zich spreken toen hij met een grandslam zijn team op een kritiek moment aan een voorsprong hielp die de basis vormde voor een 7—5 zege over Tigres. Dit was de derde wedstrijd in successie dat Martis de bal over de terreinafrastering mept en de vierde overwinning op een rij voor de Sta. Rosa-ploeg.

Evenals verreweg de meeste van de voorgaande herenwedstrijden werd softball van goed kaliber vertoond. Aan beide kanten. Ondanks de handicap van een zwaar veld als gevolg van regenval werden bijvoorbeeld slechts twee veldfouten geregistreerd. Teleurstellend was daarentegen weer het damesduel dat daarna volgde.

BALANS OVERGESLAGEN

Met zijn grandslam deed Martis de balans overslaan in het voordeel van zijn team op een moment dat Tigres met 2—1 voorstond. Zijn homerun kwam in de vierde episode nadat pitcher Lesley Leonora vierwijd had gegeven aan achtereenvolgens Pablo Beaumont, Frank Marie en Milto Martina. De stand werd daardoor 5—2. In de vijfde inning — de laatste in verband met de time-limit — scoorden beide negentallen nog tweemaal.

De Nabco-runs werden genoteerd op hits van José Martina, Humphrey Francisca en Frank Mari en een sacrifice-fly van Romuoldo Martis. Tigres liet zich evenmin onbetuigd. Driemaal vierwijd, een double van F. Francisca en een error van Nabco's eerste honkman leverden twee runs op.

Het "score"-verloop luidt:

Nabco: 1-0-0-4-2=7
Tigres: 0-2-0-1-2=5

Nabco 9 hits en 2 errors. Tigres 6 hits en 0 errors.

Winnende pitcher was Romuoldo Martis en verliezer Leonora. Beste batters: José Martina (Nabco) met 3—2 en W. Jansen en Leonora 1—1.

AANFLUITING

De tweede ontmoeting was een aanfluiting voor de AA-categorie, zowel in softballtechnisch opzicht als voor wat betreft de fysieke conditie en de inzet van de speelsters. Hetgeen door Blue Bells en Nuevas Estrellas werd vertoond, verklaart waarom het ook beide teams zijn die momenteel de laatste plaats delen.

Het "score"-verloop was:

B.Bells: 2-0-9-0-5 = 16
N.Est.: 5-0-0-7-0 = 12

Blue Bells 6 hits, 5 errors. N.Estrellas 3 hits en 1 error.

De competitie wordt zaterdagavond voortgezet met de herenwedstrijden ICC - Twins; Trotters - Nabco.

4-Tallen kampioenschappen

Bongers, Maas en V.d. Net voornaamste kanshebbers

WILLEMSTAD — De voornaamste kanshebbers voor de Curacaosche viertallenkampioenschappen zijn bekend t.w. Team Bongers, Maas en Van der Net. Team Oenes had een goede week en versloeg team Schnog met 20—0 en wist ook nog een gelijk spel af te dwingen van team Neele. Ondanks een misverstand van 2000 punten won team Bongers toch nog met 12—8 van Van der Net. Team Neele moest met forse cijfers het onderspit delven tegen team Maas: 20—minus 3.

De uitslag van afgelopen vrijdag van Bridgeclub Corsow van de paren die boven het gemiddelde speelden: 1. Heren Koper - Kroeger 72,22%; 2. Mevrouw Serphos - heer Mercera 64,07%; 3. Echtpaar Meyboom 57,41%; 4. Mevrouw Bongers - heer Berend 56,30%; 5. Heren Serphos - Van der Net 52,59%.

Onlangs was er nogal wat te doen toen een speler over een sans atout van de tegenpartij twee klaveren bood zonder die kleur te hebben. Toen aan zijn partner gevraagd werd wat dat bod betekende, antwoorde deze waarheidsgetrouw dat twee klaveren inderdaad ook klaveren betekende. De twee klaveren bieder zat in de z.g. "balancing seat" positie. Laten wij eens kijken naar een ander spel dat jaren geleden in Hong Kong werd gespeeld. De Zuid-Hand zag er als volgt uit:

Sch	HA	Rui	KL
A	K	K	geen
K	J	I	
Q	10	10	
10	9	9	

Het biedverloop: West 1 S.A.; Noord pas. Oost 3 SA. Wat doet u als Zuid niet kwetsbaar? Volgende week krijgt U het gehele spel met de afloop. Deze week vrijdag is er de maandelijkse meesterpuntenwedstrijd. Aanvang precies om acht uur in de filmzaal van Scherpenheuvel.

Geen gebreken bij Ferrari van Villeneuve

MODENA — Een woordvoerder van de Ferrari fabrieken heeft donderdag in Modena verklaard dat de Japanse experts geen technische gebreken hebben kunnen constateren aan de wagen van de Canadees Gilles Villeneuve, die zondag tijdens de Japanse Grand Prix betrokken was bij een fataal ongeval. Twee personen werden toen gedood en een tiental gewond. De coureur zelf bleef ongedeerd.

De Japanse autoriteiten namen na het ongeluk het wrak van de Ferrari in beslag om te onderzoeken of technische gebreken oorzaak van het ongeluk kunnen zijn geweest.

Spelersruil

LONDEN — Queens Park Rangers, laag geklasseerd in de eerste Engelse divisie, en Derby County zijn een spelersruil aangegaan. De Schotse international Don Masson, die op het middenveld speelt, gaat naar Derby County, dat vleugelspeler Leighton James aan Queens Park heeft afgestaan. Ze komen beiden zaterdag voor hun nieuwe club uit.

t weekeinde:

enezolaanse baseball-veteranen tegen Curacao

WILLEMSTAD — Dit einde treden de Curacaose ballveteranen als gastheer van het Venezolaanse "La Guaira" dat ook uit ex-base- bestaat. La Guaira het in twee wedstrijden tegen Johnny Walker/Punda erdag onder kunstlicht in Subt-stadion om 20.00uur) White Horse/Otrobanda dagmorgen eveneens in -stadion).

De Venezolaanse delegatie eert vanmiddag om vijf uur wordt opgewacht door een angstcomité aangevoerd de heer Jombi "El Unico" Faneite. Gedurende hun verblijf op Curacao wordt La Guaira ondergebracht in Parkhotel.

Ondanks de hoge kosten verbonden aan het bezoek van de Venezolaanse baseball veteranen heeft men de entreeprijzen voor beide duels laag gehouden, n.l. fl. 2,-. Het ligt in de bedoeling van Jombi Faneite en consorten in de toekomst ook veteranenteams uit de Dominikaanse Republiek en Puerto Rico uit te nodigen voor ontmoetingen tegen lokale selecties.

TUSSENKOP

Diverse bekers en trofeeen zijn voor de wedstrijden van dit weekeinde beschikbaar gesteld.

Premier Siegfried Boy Rozendal nam een van de vette prijzen voor zijn rekening: de „Boy Rozendal trofee", voor de winnaar van zaterdag.

De Antilliaanse Brouwerij komt met de „Amsteltrofee" op de proppen voor de winnaar van zondag. Dan hebben wij nog trofeeen van de gedeputeerden George Hueck, en Efraim Cijntje; de Venezolaanse consul, KTBA, Importacion Italiana nv., White Label, Taller Mendoza, en Subt. Al dit moois wordt zondagmiddag om vier uur op de patio van het Parkhotel uitgereikt.

ANILLA — Het eerste van de Verenigde Staten, van de wereldtitel heeft na de eerste van de finalezittingen van het Ber- Bowl kampioenschap in een voorsprong van 66 op het tweede Ameri- team. De stand is -44.

SAVANETA — In het kader van het 22-jarig bestaan van sportvereniging Rapid, vinden a.s. zaterdag de laatste wedstrijden plaats van het tennistoernooi in het Savaneta Sport Centrum.

WILLEMSTAD — Tijdens korte ceremonie woensdagmiddag heeft gedeputeerde Frank Rozendal (Sport & Jeugdzaken) in naam van het Eilandgebied Curacao het nieuwgebouwde trainingslokaal overgedragen aan de Curacaose Gewichtheffers Bond, bij deze gelegenheid vertegenwoordigd door voorzitter Gustaaf de Haseth. Aanwezig waren ook gedeputeerde George Hueck (Woningbedrijf), Shon We van Heteren, p.r. -man Juan Garcia en Nahezen Damoen die met een sleutel het slot openddraaide (zie foto). Het trainingslokaal ligt aan de Salinaweg.



Wk-projecten

DEN HAAG — De voorbereidingen voor het toernooi om het wereldkampioenschap voetbal, dat in juni 1978 in Argentinie zal worden gehouden, blijven in volle gang. In het oktobernummer van FIFA news, het in Engels, Spaans, Duits en Frans verschijnend informatiebulletin van de wereldvoetbalbond, worden de laatst voorgenomen projecten genoemd, zoals:

De bouw van vijf bruggen in Cordoba, over de rivier de Primero, teneinde een vlotter verloop voor voetgangers en fietsers naar het nieuwe stadion te bewerkstellig en.

2. De afscheiding tussen het speelveld en de tribunes te laten bestaan uit een drie meter diepe en brede greppel. Dit systeem is reeds in Mendoza uitgeprobeerd. Het heeft als voordeel dat het gezichtsveld van de toeschouwers niet wordt gestoord. Bovendien kunnen de greppels voor de afvoer van overtollig regenwater zorgdragen. De FIFA had als voorzorgsmaatregel eigenlijk gedacht aan het aanbrengen van hekken.

3. Het aanschaffen van Westduitse ballen, dezelfden als werden gebruikt bij de toernooien om het wereldkampioenschap in Mexico (1970) en West-Duitsland (1974).

De Westduitse fabrikant Adidas heeft een order ontvangen voor de levering van natuurgetrouwe leren ballen, handgemaakt en met een onbreekbare nylondraad.

Tijdens het toernooi om het wereldkampioenschap zullen demonstraties worden verzorgd van een uit perzie afkomstige sport: Polo te paard. In Argentinie is deze sport populair. De finale toeschouwers in het Palermo-stadion.

Cali vs. Suffisant op Vesta

WILLEMSTAD — Op het Vesta sportterrein te Sta. Maria bindt het veteranenteam Deportivo Cali zondagmiddag de strijd aan tegen een voetbalselectie van Suffisant. De wedstrijd begint om half vier.

Overeenkomst tussen KLM-SLM getekend

PARAMARIBO — Maandagavond heeft de directeur van de SLM de heer B.T. Maes, daartoe gemachtigd door de raad van commissarissen van de Surinaamse Luchtvaart Maatschappij nv het contract ondertekend met de KLM voor de uitbreiding van de exploitatiesamenwerking tussen de beide luchtvaartmaatschappijen. Voor de KLM tekende de plv president-direkteur mr Jan F.A. de Soet.

OPENBARE VERKOOP

Op woensdag 2 november 1977 des voormiddags om 10.00 uur zal ten overstaan van notaris mr. E. L. Joubert of diens waarnemer, te zijnen kantore aan de De Ruyterkade 58A, alhier, krachtens rechterlijk bevel ex artikel 1102 BWNA, in het openbaar worden verkocht:

de rechten op het woonhuis JAN KOK 10 met de daarbij behorende opstallen, gesticht op een stuk grond ter grootte van ± 1.35 h.a., bekend als kavelling 16 van het "Verkavelingsplan Jan Kok", welk stuk grond, in huur is afgestaan door het eilandgebied Curaçao, blijkens huurboek registernummer 37.

De veilcondities liggen vanaf acht dagen vóór de veiling ter inzage ten kantore van Joubert, Palm & Senior, notarissen te Curaçao.

22ste Trekking — Donderdag 27 OKTOBER 1977

[illegible]

EILANDGEBIED CURAÇAO

AFDELING JEUGDZAKEN EN SPORT

Tenvervolge op een eerder verschenen advertentie van het Bestuurscollege van het Eilandgebied Curaçao inzake het toekennen van een studiebeurs, studielening of slechts reis- en uitrustingskosten, maakt ondergetekende hierbij bekend dat degenen die in 1978 een opleiding voor C.I.O.S.-sportleider in Nederland wensen te volgen, **vóór 15 november 1977** een verzoek hiertoe moeten indienen bij de Afdeling Onderwijs & Kultuur, Scharlooweg 29.

TOELATINGSEISEN:

1. **Mavo-4 diploma of gelijkwaardig niveau**
2. **Een grondig onderzoek naar de lichamelijke geschiktheid**
3. **Psychologisch getest**
4. **Medisch goedgekeurd.**

Het Hoofd van de Afdeling Jeugdzaken en Sport,
Hubert D. Jansen.

OPENBARE VERKOOP

Op donderdag, 3 november 1977 des voormiddags om 10.00 uur zal ten overstaan van ondergetekende notaris, te zijnen kantore aan de Handelskade 26, alhier, in het openbaar aan de meestbiedende worden verkocht krachtens onherroepelijke volmacht ex artikel 1203 B.W.:

een perceel grond, groot 1.200 m2, gelegen in het stadsdistrict van Curacao, kadastraal bekend als Kadastrale Afdeling, Stadsdistrict, Sectie A, no. 1523, met het daarop gebouwde DEPOSITO, plaatselijk bekend als PENSTRAAT NUMMER 330, en al hetgeen verder daartoe door aard, bestemming of natrekking behoort.

De veilingscondities liggen ter inzage ten kantore van ondergetekende.

mr. G.C.A. SMEETS,
notaris.

abische landen vragen -erkenning van PLO

L — De Arabische ben gisteren in het begin van de rabische dialoog, de n van de Europese ap gevraagd de e bevrijdings- te erkennen als de enwoordigster van se volk. Zij zouden de moeten maken economische en steun aan Israel, t in zijn bezetting isch gebied kan

en EEG-landen macht en het gezag onder druk te zetten e te maken aan zijn jk en onwettig" de bezette gebieden, er van de Arabische aar de dialoog, de her Radwan. „Hoe zullen zij doorgaan leggen van verkla- der dat deze worden

rklaring die de Europese top van 29 juni in Londen over het Midden-Oosten heeft afgelegd is „een aanzienlijke stap vooruit, geeft blijk van goede wil, maar moet worden gevolgd door praktische stappen".

In deze verklaring zeggen de negen dat een oplossing van het Midden-Oosten-conflict slechts mogelijk is als „het legitieme recht van het Palestijnse volk om op doeltreffende wijze uitdrukking te geven aan zijn nationale identiteit, in feiten wordt vertaald, waarbij rekening wordt gehouden met de behoefte van het Palestijnse volk aan een eigen land". (In de Nederlandse vertaling wordt gesproken over „eigen land", in de Franse over „patrie" (vaderland), en in de Engelse over „homeland" (thuisland). Kennelijk wil men in Den Haag om politieke redenen het woord „vaderland" vermijden, en roept „thuisland" te veel associaties op met de „Bantoestans" die de Zuidafrikaanse regering aan het vormen is).

„In de verklaring van Londen", aldus de Arabische delegatie-leider, „wordt niet gezegd waar dit vaderland zou moeten zijn, terwijl het in Palestina moet zijn, op de grond waar het Palestijnse volk al duizenden jaren heeft gewoond. De verklaring zegt niet dat de legitieme rechten het recht op terugkeer naar woonsteden, op zelfbeschikking en de vorming van een onafhankelijke staat inhouden".

Aanvankelijk heette het dat de dialoog die na de oliecrisis van 1973 op gang kwam slechts over economische, technische, financiele, wetenschappelijke en culturele samenwerking zou gaan. Later werd gezegd dat zij „politieke betekenis" zou hebben, nog later dat over politiek zou kunnen worden gesproken maar niet over het Midden-Oosten-conflict. Thans erkennen ook de EEG-landen dat de dialoog tevens politiek is. Maar, aldus de Europeanen, men zet over en weer standpunten uiteen en er wordt niet „onderhandeld" omdat de onderhandelingen over het Midden Oosten elders, met andere deelnemers, moeten worden gevoerd. In Brussel was de openingsspeech van de Europese voorzitter voor meer dan de helft, en die van de Arabische voorzitter voor negentiende van het Midden-Oostenconflict gewijd overigens zonder dat de Europeanen ook maar iets afweken van eerder ingenomen standpunten.

De Arabische landen proberen de dialoog aan te wenden om het standpunt van de Negen over het Midden-Oosten in voor hen gunstige zin te wijzigen. Zij hebben sinds de vorige bijeenkomst van de algemene commissie, in februari in Tunis, weinig belangstelling getoond voor concrete samenwerkingsprojecten. Duidelijk ontevreden over de geringe voortgang stelde de Europese delegatieleider, de Belgische baron Paternotte de la Vaillee, gisteren in Brussel voor dat men thans de balans gaat opmaken en zich afvraagt hoe men verder moet gaan.' De algemene commissie, het hoogste orgaan van de dialoog, zou vóór 30 november voorstellen moeten ontvangen van de zeven werkgroepen (waarin over samenwerking wordt gesproken) hoe de werkwijze kan worden verbeterd. De lijst van projecten waarover wordt gesproken „zou langer kunnen zijn", aldus baron Paternotte. Werkgroepen „hebben geen besluiten kunnen nemen" (hij zei niet dat sommige groepen zelfs niet hebben kunnen bijeenkomen door afwezigheid van Arabische deskundigen) en de de financiele commissie is niet, zoals voorzien, in mei maar pas een week geleden bijeengekomen. „Besluiten zijn nodig om de dynamiek van de samenwerking op alle terreinen, om de geloofwaardigheid van de dialoog te handhaven", aldus de leider van de Europese delegatie.

aanse pen in opie gnaleerd

HU — Bij zware n en rondom de stad oost-Ethiopie zijn Cubaanse militairen zo heeft de secreta- al van het door steunde bevrijdings- r west-Somalie", Hassan Mohamoed, in de Somalische ad Mogadishu

hem strijden tevens 000 militairen uit de bliek Zuid-Jemen aan van het Ethiopische ijl zich ook Russische in Harrar zouden Het „bevrijdings- west-Somalie" zou wapens van Somalie , maar ook van alle de Arabische wereld, dering van Libie en . Mohamoed zei dat vaar bestaat dat deze veranties worden n.

ont beschikte over n Russische makelij, het Somalische leger end". Ook werden gebruikt van se makelij die op de waren buitgemaakt. d merkte op dat er in hiopie ongeveer 10 omaliers wonen die het l bevrijden. Voor leg zag hij niet veel ndat volgens hem nooit akkoord zal gaan aanspraken van zijn het omstreden gebied.

t schort ng militaire den op

— President Sadat ypte heeft woensdag betaling van de schulden aan de nie, met ingang van 1 1978 voor een periode jaar op te schorten. Hij eveneens Tsjechoslowa- dezelfde manier te n.

de Egyptische pre- ft de Sovjet-Unie niet rd op het Egyptische de terugbetaling van ptische schulden te tsmeren. De Sovjet- igert steeds, aldus nderdelen te leveren ens waaraan Egypte heeft. Egypte wil wel lden betalen, maar ning houden met de standigheden waarin t, zo zei Sadat.

jet-zijde in de Egyp- ofdstad is verklaard, militaire schuld van waarvan drie kwart Sovjet-Unie ongeveer rd dollar beloopt en de schuld viereneenhalf

mers merken op, dat Egyptische besluit en onderhoud is voor- tussen de Egyptische van Buitenlandse hmi en de Sovjet- eur in Egypte,

Een keizer wordt gekroond...

PARIJS — Bokassa I krijgt op 4 december in de hoofdstad Bangui van zijn Centraal-Afrikaanse keizerrijk, de keizerskroon op het hoofd gedrukt. Bokassa heeft de plechtigheid bestempeld als een mijlpaal op de weg naar verwezenlijking van de staatsinstellingen, voorzien in de grondwet van 4 december 1976 en "gewild door het vrije en soevereine Centraal-Afrikaanse volk"

De "precedentloze" gebeurtenis in het raam van de "Afrikaanse authenticiteit" wordt reeds sedert weken voorbereid. De 300.000 inwoners van Bangui zullen het weten. De man van aard kokette stad, gelegen tussen de grote rivier de Oubangui en glooiende groene hellingen, wordt naarstig opgeknapt en uitgebreid.

Een der torens van de kathedraal staat in de stellingen en in het centrum worden twee triomfbogen gebouwd.

De Centraal-Afrikaanse regering moet zich ook bezighouden met onderkomen voor de honderden binnen- en buitenlandse genodigden. Omtrent de kroningsplechtigheid zelf lekt niets uit. De overheid houdt haar geheim, ook al om er de spanning in te houden. Van officiele zijde bevestigd men niets, men ontkent niets. Blijft men aandringen, dan antwoordt men glimlachend: "Soyez Patient, c'est une surprise".

Hoe dan vindt de opzetting van de kroon plaats? Wie doet het en onder wat voor omstandigheden? Waar vindt de belangrijkste fase van de plechtigheid plaats? Stilte, geheimzinnigheid ... Wat men weet is dat de diamanten in de keizerskroon op het ogenblik gesneden en gezet worden en dat er één bij is van 32 karaat. Maar of de nieuwe keizer scepter en rijksappel in de handen geven krijgt en of zijn keizerin Catherine een diadeem zal dragen ...Men weet het niet.

Voor de keizer zal 4 december de bekroning van zijn arbeid zijn en erna kan hij met de staatshoofden van broeder- en bevriende landen de contacten herstellen die hij had opgeschort nadat hij de "grondwet van het keizerrijk" had opgesteld en bekrachtigd.

Deze vrijwillige opschorting Bokassa vrijwillig onderbroken om bij twee gelegenheden, op 3 en 6 oktober, in Berengo, zijn residentie, de vertegenwoordiger van de Franse regering, minister Robert Galley te ontvangen. In zijn uitgestrekte, laagbouw-paleis waaraan ogenschijnlijk luxe ontbreekt, riep de keizer tegenover zijn gast generaal De Gaulle, Maarschalk Leclerc, zijn jeugd en zijn tijd in het Franse leger in herinnering.

De keizerin liet minister Galley kennis maken met een der keizerlijke prinsen en de keizer schoof het protocol — op vijf passen blijven staan, buigen en een voorgeschreven aanspreektitel opzeggen — opzij, toen de Franse vertegenwoordiger eenmaal in de "auguste présence" was. Voordien had Galley de formaliteiten getrouw moeten naleven.

Sambumbu

"Mijn moeder zegt dat het niet goed is een relatie met een jongen aan te gaan die eenzelfde achternaam in zijn familie heeft."

"Niet alle mannen geven de voorkeur aan een ongerept meisje, want misschien krijgt ze bij het huwelijk pas de smaak te pakken en gaat ze de hort op." (B1783)

"Er zijn vrouwen die erg medelijden hebben met de man die haar ontmaagd heeft en ze verlaten hem (B1783) "Ik kocht een paar nieuwe schoenen en gooide de oude in de mondi weg' dat hebben sommige mensen opgevat als een teken dat ik van mijn man afwilde." "Een verliefde jongen zocht onder oudere kennissen, een oom of een tante iemand om zijn liefde aan de ouders van het meisje kenbaar te maken." "Twee mensen die erg veel van elkaar houden moeten het voornaamste niet vergeten en dat is medelijden hebben met elkaar, niet tegen elkaar ingaan want dat is de sleutel van het leven." (B2233).

Een oude vrouw vertel ik dat ik een bruaman heb bezocht en daar wat heb gedronken, Verschrikt zegt ze: "Nee, nee, nee, nooit doen, nooit!". Eenvoudig recept om je te baden en om je huis schoon te maken. "Meng in water% chinese lavender, voileta, awa di bida, siete machos, masa wapo, awa di biná awa karanga, pompeja water en florida." (B2497) **"Mijn dochter kwam eens aangehold. Bij de buren had een hond een kip opgegraven, zonder kop en de poten waren afgekapt; de stompjes waren kruiselings over elkaar gebonden en in die kip stak een papier met mijn naam erop." "Ik ga de man, waarover wij het hebben, oproepen zei de bruavrouw, en nam zes sigaren. "Bij de vierde is hij hier." Ze begon heftig te roken, te praten en te bidden tot Don Juan del Tabaco. Toen ze de vierde sigaar op had, klopte de man aan." "Beenderen van mensen worden gemalen tot poeder en die wordt helemaal groen' het is zwaar vergif, en als je het voor iemands deur strooit, brengt het narigheid."**

P.B.

Economisch akkoord in Spanje getekend

Suarez krijgt steun van politieke partijen

MADRID — De Spaanse regering en alle in het parlement (de Cortes) vertegenwoordigde partijen hebben hun handtekening gezet onder het economische akkoord dat bedoeld is om het land uit de ernstige crisis te trekken en het democratiseringsproces voor erosie te behoeden. De plechtigheid vond plaats in de ambtswoning van premier Adolfo Suarez. Omdat daar ook de onderhandelingen plaatsvonden heet de overeenkomst in de wandeling het Pact van Moncloa.

Het pact streeft ernaar om de hoge inflatie - thans 30 procent op jaarbasis - in 1978 naar 22 procent terug te drukken. Daartoe dienen de lonen het komende jaar met niet meer dan 22 procent te stijgen, terwijl ook de prijzen voor de directe levensbehoeften strak in de hand moeten worden gehouden. Mocht de prijsindex echter toch met meer dan 25 procent stijgen, dan kan het Pact van Moncloa worden herzien. Spaanse bedrijven die met overheidssteun draaien, zullen die verliezen wanneer ze hogere loonstijgingen goedkeuren dan in het pact zijn toegestaan. Andere bedrijven die door eventuele vakbondsacties zouden kunnen worden gedwongen meer dan 22 procent op de huidige lonen te leggen, mogen vijf procent van het personeel ontslaan. De regering zal de geldstroom beperken en de overheidsuitgaven besnoeien.

Het begrotingstekort voor 1978 moet op het huidige peil van 73 miljard pesetas gehandhaafd blijven. Verder wordt het belastingsstelsel herzien zodat de
armen minder en de rijken meer aan de fiscus gaan betalen. De regering-Suarez heeft rechtstreeks onderhandeld met de partijen en de sociale partners, werknemers en werkgevers, niet in het overleg betrokken. De vakbonden en de werkgevers hebben het pact beide van kritische kanttekeningen voorzien, maar in eerste instantie wel aanvaard. Premier Suarez vertelde na afloop van de tekeningsplechtigheid ervan overtuigd te zijn dat het pact de gewenste vruchten zal afwerpen. Hij prees het grote verantwoordelijkheidsbesef van de partijen en meende dat het pact ook wordt gedragen door het „gezonde" verstand van het Spaanse volk. Wij moeten de economische crisis energiek aanpakken om de democratie, die wij in ons land aan het consolideren zijn, een rechtvaardige grondslag te geven, aldus de premier.
grondslag te geven, aldus de premier.

Nederlands paspoort niet van kapers

DEN HAAG — Het Nederlandse paspoort waarvan de Somalische autoriteiten hebben aangenomen dat het aan een van de kapers toebehoorde, is dat van Gerry Wetenkamp, een van de Nederlandse passagiers die aan boord van het gekaapte Lufthansa-toestel was, zo is uit betrouwbare bron in Den Haag vernomen. Het paspoort van Wetenkamp en de andere passagiers is aan boord van het toestel door de kapers in beslag genomen.

Financiele injectie Engelse economie

LONDEN — De Britse regering heeft besloten vóór het einde van het lopende begrotingsjaar (31 maart 1978) een miljard pond sterling 3,20 miljard Ant. gulden) uit te geven ter bevordering van de economische bedrijvigheid in Engeland. In het komende begrotingsjaar wordt voor dat doel twee miljard pond besteed. Minister van Financien Denis Healey heeft dit woensdag bekendgemaakt bij de indiening van een tussentijdse begroting in het Lagerhuis.

De minister zei dat de verbetering van het economische klimaat in Engeland ruimte heeft geschapen voor maatregelen die de bedrijvigheid bevorderen. Hij wees erop dat de inflatie is verminderd van 25 tot 16 procent. Dat cijfer steekt overigens nog wel schril af bij de gemiddelde inflatie in de voornaamste landen waarmee Engeland handel drijft.

De koers van het pond sterling is de laatste tijd flink gestegen.

De economische groei laat echter te wensen over en zal vermoedelijk voor het lopende jaar niet meer dan één procent bedragen. Het aantal werklozen bedraagt op het ogenblik nog meer dan 1,4 miljoen en is groter dan het sinds de tweede wereldoorlog ooit is geweest.

Het komt overeen met 6,1 procent van de beroepsbevolking.

Er is de laatste tijd sterke druk op minister Healey uitgeoefend om van hem gedaan te krijgen dat hij de economische bedrijvigheid zou aanmoedigen door middel van belastingverlagingen. Ook vanuit het buitenland werd daarop aangedrongen. In de jaarvergadering van het Internationale Monetaire Fonds (IMF) en de Wereldbank kreeg Engeland de vorige maand te horen dat het er in economisch opzicht goed genoeg voorstond om bij te dragen tot het herstel van de wereldeconomie.

Om de zware druk op de Britse belastingbetalers enigszins te verlichten is nu besloten de voornaamste aftrekposten voor de inkomensbelasting met twaalf procent te verhogen. De maatregel gaat onmiddellijk in. Hij houdt onder meer in dat ongeveer 900.000 mensen dit jaar helemaal geen belasting behoeven te betalen.

Healey deelde mee dat het bedrag dat Engeland beschikbaar stelt voor hulp aan de arme landen volgend jaar met 20 miljoen pond wordt verhoogd. De overheidsuitgaven gaan in 1978 met één miljard pond omhoog. Ter verbetering van de bedrijvigheid in de bouwnijverheid wordt 400 miljoen pond extra uitgegeven.

Volgens Healey is het niet nodig dat Engeland gebruik maakt van de mogelijkheid eind november 310 miljoen pond op te nemen van het krediet van 3,9 miljard dollar dat het verleden jaar van het Internationale Monetaire Fonds (IMF) heeft gekregen in een periode van sterke koersdaling van het pond en sombere economische vooruitzichten.

TE KOOP

Used piano's
1 vleugel
1 spinette studie

Inl.: PATRICKS,
Tel. 11072

BRITANNIC CLUB
Plant Sale

Tuesday 1st Nov.
9.30 — 11.00 a.m.
LANDHUIS HABAAI

Cakes - Plants - Handicrafts
Christmas Cards -
Clothes.
For Curaçao charities

TE KOOP
VOLLEDIGE RESTAURANT UITZET,
zoals koelkasten, Bain Marie, aanrecht etc.
GROTE PARTIJ GORDIJNEN EN DEKENS.
Voor inf.
Arthur Frommer Hotel
Tel. 25200 Dhr. O. Evertsz

Moderne avondtasjes.
Wandel- en boodschappentassen
Alle kleuren
Ook in goud en zilverkleurig.

LA INDIANA
Hendrikplein 11

Koop nu reeds voor de feestdagen!
Wij hebben een mooie collectie:
* korte en lange japonnen
* avond-blouses - slacks
* party pyama's - tasjes

en nog veel meer!

bij: BOUTIQUE Lilou Caracasbaaiweg

for exclusive LADIES FASHIONS

Het flitsende Duo

Voor een betere, helderder glans

Silvo silver polish
BRASSO

Silvo & BRASSO

Pas ontvangen: **Orthopedische PIEDRO kinderschoenen**
maat 19 t/m 41.
Tevens grote kollektie damesschoenen en tassen.
VRIJDAG KOOPAVOND.
FLORA *'S BOOTERY* Promenade

Buscamos representante para
Aruba - Bonaire - Curaçao - San Martin
Preferiblemente dama con carro, hable Español. Ingles.
Garantizamos entradas mensuales superior a los fl. 1500,—.
Venta facil, casa a casa.
Interesados dirigirse por escrito
Crra 71 no. 82-28 Barranquilla Colombia

EILANDGEBIED CURACAO

De Gezaghebber van het Eilandgebied Curaçao brengt ter kennis van belanghebbenden:

1. dat aanvragen voor vergunning tot het voorhanden hebben en verkopen van vuurwerk gedurende de jaarwisseling 1977/1978, vóór 7 november 1977 ingediend moeten worden op een daarvoor bestemd aanvraagformulier, verkrijgbaar ten kantore van het Hoofd van de Dienst van Openbare Werken;
2. dat voor de invoer van buiten het Eilandgebied besteld vuurwerk tijdig een opslagvergunning moet worden aangevraagd op een daarvoor bestemd aanvraagformulier, verkrijgbaar ten kantore van het Hoofd van de Dienst Openbare Werken;
3. dat de invoer van buiten het Eilandgebied gedekt moet zijn door een invoervergunning af te geven door de Havenmeester; voor het vervoer over de openbare weg naar de opslagplaats van het Eilandgebied moet tijdig een vervoervergunning worden aangevraagd ten kantore van de Havenmeester;
4. dat het vervoer van vuurwerk niet anders mag plaatsvinden dan met voor dat doel goedgekeurde vervoermiddelen. De aanvraag voor keuring van de vervoermiddelen moet geschieden ten kantore van de Havenmeester;
5. dat genoemde aanvragen en vergunningen ingevolge de Zegelverordening 1908 (P.B. 1956 no. 108) onderworpen zijn aan zegelbelasting.

De Gezaghebber van het
Eilandgebied Curaçao,

Problemen met lekkage? Eventjes de ANTEM bellen!

Telefoon. 76500

ANTEM

2 november - Allerzielendag,
hebben wij behalve **bouquetten** ook **graftakken en kransen van verse bloemen.**

FLOWERSHOP van Engelen
SANTA ROSAWEG 40 - TEL. 35490

De ondergetekenden maken bekend:

dat zij ingaande 1 november 1977 de maatschap

Mr J.F.N. Winkel en Mr. W.J. Knoppel

hebben gevormd onder de naam :

ADVOCATENKANTOOR
WINKEL & KNOPPEL

de advocatenpraktijk zullen uitoefenen aan het adres:

WILHELMINAPLEIN NO. 25
TEL. 13832
13833
12307

Mr. J.F.N. WINKEL
Mr. W.J. KNOPPEL

pony

ZE ZIJN D'R WEER

De nieuwe PONY'S.
PONY Standard met of zonder hoofdsteun.
PONY Deluxe met radio en met of zonder airco.
PONY GLS met airco, AM/FM stereo-radio met cassette-speler.
Ekonomisch, kompakt en sportief!
DE PONY IS REEDS VANAF F. 6.150.— VERKRIJGBAAR
EN IN VERSCHILLENDE KLEUREN.
Steek eens nader Uw licht op over deze prima wagen bij:

PROSPERO BAIZ — INTERCONTI N.V.
Volkswagen Garage — Junostraat — Tel.: 36312 - 36460

Zaterdag 7:30 Telecuraçao

Deze week presenteert
Curacao Oil Terminal uit de beroemde serie:

THE EXPLORERS

Roald Amundsen

Antartica was voor hem in 1911 letterlijk de laatste kans voor groot avontuur op deze aarde.

'webu di gai'

Een speciale presentatie van Ellis Juliana over kultuur en gebruiken van ons volk.

CURACAO OIL TERMINAL

UITVERKOOP

UITVERKOOP UITVERKOOP

Cosmetica (cologne, make-up, etc.), horloges, diverse elektrische artikelen, 3-pits table-top gasstoves, schoenen, textiel (underwear), zeep en nog veel meer tegen weggeef-prijzen bij:

Magazijn Hagemeyer Handelmaatschappij N.V.

Caracasbaaiweg 10

op maandag 31 oktober en dinsdag 1 november vanaf 08.30 uur tot 17.30 uur; tevens woensdagochtend 2 november van 08.30 uur tot 12.00 uur.

"MANDINGO" LIT THE FUSE-"DRUM" IS THE EXPLOSION!
DRUM

WEST-END
VRIJDAG —
ZATERDAG 7.00 & 9.00 & 12.00 P.M.
Mandingo was lont en
"DRUM"
is de explosie. Geweld, sensatie en sens...
WARREN OATES —
KEN NORTON — GISELA VEGA
In het Engels.
f. 3.— — f. 2.— BOVEN 18 J...

BODEGA BOKO
een echte Curaçaose naam van Uw favoriete zaak v... **Wijn en Kaas.**
Zeer spoedig de opening op Julianaplein.

GRAVEERINRICHTING
"VAN DRIEL"
is met ingang van 1 november 1977

VERHUISD

van Cas Coraweg 90A naar
TOTOLICAWEG 17 A

Ons nieuwe telefoonnummer is

79031

GESLOTEN

el Globo

WEGENS INVENTARIS
PARERA — VANAF VRIJDAG 28 OCTOBER TOT EN MET DINSDAG 1 NOV.
HEERENSTRAAT — VANAF DINSDAG 1 NOV. TOT EN MET ZATERDAG 5 NOV.

ECHTER OPEN VOOR AFGEVEN EN OPHALEN VAN FOTO'S VOOR INTERPHOTO.

Octavio Coster
Roodeweg 92 — tel.: 23664

GROTE PRIJSVERLAGINGEN

Ortopedico matrassen, 2 pers.......f. 275,—
1 pers. bedden 90 cm breed, met foam matras ..f. 175,—
2 pers. bedden met gezondheidsmatras.......f. 395,—
Grote sortering wand- en hanglampen vanaf ..f. 22,—
Kookpannen 5 gallon.......f. 75,—
Pannen set 4 stuks.......f. 21,—
Vleesmolens.......f. 18,—; f. 26,—; f. 32,—
Automatische strijkijzers.......f. 17,50 en f. 22,50
Strijkplanken.......f. 34,—
Tapijten.......f. 12,50 per yard
Linoleum.......f. 6,— per meter
Bekledingsstoffen.......f. 17,— per yard 140 cm breed
Schommelstoelen.......f. 165,—
Rieten stoelen.......f. 36,—

Doe nu Uw voordeel voor de a.s. feestdagen in

THE HOME OF TOMORROW

SUPERSINE
(TELE 8)

Samen met Tele-Curaçao presenteert
HUBERT SALAS & CO.
vanavond om 10:00 uur de film:

UP FROM THE BEACH

met Cliff Robertson en Red Buttons

HUBERT SALAS & CO.

...verneur was gerechtigd parlement bijeen te roepen

...oorzitter Statenvergadering ...eeft geen arbitraire macht

...ESTAD — Rechter ...annourij heeft zoals ...eld vonnis gewezen in ...ding van de 5 MEP-...en tegen de 13 andere ...en die het nieuwe ...ozendal steunen, en in ...is de rechter de door ...de 5 MEP-leden) ...gde voorzieningen ...en eisers in de kosten ...geding (F. 1500,-) ...elde.

...n overwegingen zegt de ...et volgende:

...gden hebben ten ...ve aangevoerd dat het ...verzoekschrift niet ...eld mag worden ...n het hun voornamen ...meldt zoals artikel 111 Wetboek van burger-...rdering van de Neder-...ntillen voorschrijft. Uit ...ele wetsbepaling volgt ...oorschrift is gegeven op ...van nietigheid van het ...chrift of van niet-...kelijkheid van de ...g. Blijkens artikel 112 ...rmeld wetboek is het ...egeven op straffe van verzoekschrift anders griffier ter aanvulling teruggegeven of ...n. Dat is in dit geval ...niet gebeurd en terecht ...Het spreekt immers (al is het maar omdat het procederen tegen ...den met onbekende ...lijk zou zijn) dat de ...van de mogelijkheid van ...ve of terugzending met ...heid gebruik moet ...en er niet toe moet ...n dan wanneer het ...van de verdediging of in ...meen dat van een goede ...orde dat vordert. Dat ...et in dit geval niet, nu de ...gden voldoende duidelijk ...angegeven en aan hun ...teit geen twijfel kan ...n en dan ook niet bestaat.

...olgende feiten nemen Wij ...eide partijen als vast-...aan:

...17 juni 1977 zijn eisers, ...aagden en nog vier ...ren gekozen als leden ...de Staten van de ...erlandse Antillen. 2. Na ...periodieke aftreding van ...voorheen fungerende ...n der Staten waren de ...oofsbrieven van de nieuwgekozenen nog niet onderzocht en zij waren dan ook nog niet beedigd.

3. Bij Landsbesluit van 6 oktober 1977 werden de Staten door de gouverneur in buitengewone openbare vergadering bijeengeroepen op maandag 10 oktober 1977 te 9.00 uur voor het onderzoek van de geloofsbrieven van de nieuw gekozen leden en op diezelfde dag te 11.00 uur voor het opmaken van de voordracht voor de benoeming van hun voorzitter en ondervoorzitter. Voorts werd bij dit Landsbesluit de eiser Werleman uitgenodigd deze vergaderingen te openen en te leiden en voormelde agendapunten af te handelen en werd, voor het geval deze aan die uitnodiging geen gevolg zou geven of voor het geval van zijn verhindering of ontstentenis, dezelfde uitnodiging gericht tot de gedaagde Bikker. Er werd in het Landsbesluit meer geregeld, maar, zoals hierna zal blijken, speelt dat voor de beslissing van dit kort geding geen rol.

4. Het gekozen Statenlid Godett, een der vier in dit geding nietbetrokkenen, kwam tegen dit Landsbesluit op door in kort geding op Curacao een bevel aan de regering van de Nederlandse Antillen te vorderen om dit Landsbesluit in te trekken of buiten effect te stellen. Deze vordering werd bij vonnis van 9 oktober 1977 afgewezen.

5. Op 10 oktober 1977 te 9.00 uur zijn alle tweeentwintig gekozenen bijeengekomen in de vergaderzaal van de Staten. Eiser Werleman heeft de vergadering geopend en, na een korte toespraak te hebben gehouden, ook weer gesloten. Eisers en de vier in dit geding niet betrokken gekozenen hebben daarop de zaal verlaten. Gedaagden echter zijn gebleven en hebben de vergadering onder voorzitterschap van de gedaagde Bikker voortgezet. Na onderzoek der geloofsbrieven door een daartoe benoemde commissie en overeenkomstig het advies van die commissie hebben zij alle tweeentwintig gekozenen behoudens de door de Staatsregeling voorgeschreven beediging als leden der Staten toegelaten.

6. Vervolgens zijn gedaagden en de vier in dit geding nietbetrokkenen door de gouverneur beedigd om vervolgens om 11.00 uur weer in vergadering bijeen te komen. In deze vergadering, wederom door de gedaagde Bikker voorgezeten, zijn de eerder bedoelde voordrachten opgesteld, waarna ook deze vergadering werd gesloten.

7. De voor de voorafgaande zittingsperiode benoemde voorzitter en ondervoorzitter der Staten zijn niet in de nieuwe Staten gekozen. Onder de wel gekozenen is eiser Werleman degene die het langst zitting heeft gehad in het college. Gedaagde Bikker heeft er op één na het langst zitting in gehad.

Het inleidend verzoekschrift wekt de indruk dat eisers de gedaagden een onrechtmatige daad in de zin van artikel 1382 van het burgerlijk wetboek van de Nederlandse Antillen verwijten en daartegen een voorziening willen vragen. Die grondslag zou Ons weliswaar bevoegd maken er kennis van te nemen, maar zou niet tot toewijzing van de vordering kunnen leiden. De belangen waarvan eisers bescherming zoeken, hoewel door eisers niet heel duidelijk uiteengezet, zijn in elk geval immers niet van privaat-rechtelijke aard en behoren dan ook niet tot de belangen welke artikel 1382 voormeld beoogt te beschermen.

Kennelijk is dit echter de bedoeling van eisers ook niet. Anders dan door gedaagden wordt gesteld, hebben eisers zich bij de behandeling ter terechtzitting immers wel degelijk uitgelaten in die zin dat zij een beroep doen op Onze uit artikel 103 van de Staatsregeling van de Nederlandse Antillen voortvloeiende rechtsmacht in geschillen over kiesrecht en andere burgerrechten.

Wij begrijpen het standpunt van eisers aldus dat zij gedaagden gehouden achten hun parlementaire bezigheden te staken omdat het onderzoek van hun geloofsbrieven, hun toelating als statenleden en hun beediging door de gouverneur gebrekkig zou zijn:

a. omdat de gouverneur, nu de gekozen Statenleden nog niet toegelaten en beedigd waren, niet tot bijeenroeping der Staten gerechtigd was en de aldus ten onrechte bijeengeroepen Staten daarom niet gerechtigd waren tot het onderzoek der geloofsbrieven.

b. omdat het prerogatief van de voorzitter is de vergadering te sluiten en te schorsen op ieder moment dat hem dat gewenst voorkomt en gedaagden daarom na sluiting der vergadering door de eiser Werleman niet gerechtigd waren de vergadering voort te zetten en zij, dit toch doende, niet gerechtigd waren tot het onderzoek der geloofsbrieven — en

c. omdat gedaagden vóór hun toelating en beediging hun betrekking niet mochten aanvaarden en zij ook daarom niet tot het onderzoek der geloofsbrieven gerechtigd waren.

Al zou echter dit gehele betoog juist zijn, dan nog dient de gevraagde voorziening te worden geweigerd omdat Wij voorshands niet vermogen in te zien welke burgerrechten van de eisers zouden kunnen zijn aangetast door de goedkeuring — al dan niet gebrekkig — van hun eigen geloofsbrieven en die van de andere gekozen Statenleden, zeker niet nu door niemand, ook niet door de eisers, twijfel is uitgesproken aan de deugdelijkheid der geloofsbrieven.

Ten overvloede echter en teneinde aan eventuele twijfel aan de geldigheid van de verrichtingen van de Staten niet nodeloos nieuw voedsel te geven, overwegen Wij dat de hiervoor sub A., B., en C., weergegeven beschouwingen Ons voorhands als onjuist voorkomen.

Op de gronden als reeds uiteengezet in voormeld vonnis in kort geding van 9 oktober 1977 menen Wij dat de gouverneur tot bijeenroeping der Staten ook onder de heersende omstandigheden wel degelijk gerechtigd was, maar al was hij dat niet, in elk geval zijn de Staten bijeengekomen en nogwel voltallig, met inbegrip van eisers, en eventuele gebreken in de wijze van hun bijeenroeping doen niet af aan de geldigheid van wat zij vervolgens doen.

Het prerogatief van de voorzitter als sub B., bedoeld bestaat naar Ons voorlopig oordeel niet: artikel 6 van het reglement van orde voor de Staten, waarop eisers zich in dit verband beroepen, geeft de voorzitter geen prerogatief, maar legt hem de plicht op de werkzaamheden der Staten te leiden en dat is iets geheel anders dan een recht die werkzaamheden naar believen stil te leggen voor de tijd dat hem dat goeddunkt.

Wanneer dan de voorzitter tegen de wens van de meerderheid van de Staten de vergadering sluit, is het niet meer dan natuurlijk dat die meerderheid die sluiting negeert en de vergadering voortzet onder ander voorzitterschap. Dat gedaagde Bikker aan het Landsbesluit van 6 oktober 1977, waarin hij niet tot voorzitter op te treden, komt Ons voorhands wel aannemelijk voor, maar ook volgens de Staatsregeling was hij bij afwezigheid van eiser Werleman de eerstaangewezen persoon

Tenslo[illegible] ook het sub C., weergegeven betoog niet op omdat bij gebreke van toegelaten en beedigde leden de nog niet toegelaten, maar wel gekozen leden tot het onderzoek der geloofsbrieven gerechtigd en bevoegd zijn.

Dat standpunt vindt steun in de parlementaire geschiedenis, waarin het reeds eerder is voorgekomen, in het reglement van orde voor de Staten, dat een voorziening van die strekking kent, en tenslotte in het feit dat het gewoon niet anders kan.

Tot zover de overwegingen van de rechter.



Jean Girigori in Libertas

WILLEMSTAD — Jean Girigorie werd op 14 januari 1948 op Curacao geboren uit een Curacaose vader en een moeder uit Dominica. Als kind al vond ze het fijn om te tekenen en schilderen. Toen ze trouwde met een Haitiaanse schilder ontwikkelde ze zich onder zijn leiding doelgerichter en hield haar eerste expositie in Haiti. Later zou er een in Jamaica volgen en een in Sto. Domingo. Vandaag opent haar eerste expositie op Curacao in Libertas aan de Scharlooweg.



Jean Girigorie heeft geleefd in Haiti, Sto. Domingo, Puerto Rico en Jamaica Wat haar het erg is opgevallen op Curacao is dat het hier zeer moeilijk is om met kunst te leven. Jean: "canvas is niet of moeilijk te krijgen, de verf is duur, de penselen niet altijd goed. Dit is het eerste land waar ik heb gewoond waar geen gelegenheid bestaat waar je je schilderstukken naar toe kunt brengen om te verkopen. Sinds ik hier woon is de enige manier om mijn stukken te verkopen naar Venezuela te reizen. Tot nu toe heb ik dat drie keer gedaan en iedere keer heb ik gelukkig al mijn stukken verkocht. Ik maakte dan meteen van de gelegenheid gebruik om canvas, verf en dergelijke mee terug te nemen. Kunst wordt hier niet au serieux genomen."

SCHILDERSEZEL

"In Venezuela heb ik een schildersezel gekocht voor 80 gulden. In een boekhandel hier vroegen ze voor één van mindere kwaliteit 350 gulden. De verf die je bij de Kunstakademie kunt krijgen is zelfs nog duurder dan in de boekhandels. In de eerste vier jaar hier op Curacao heb ik niet geschilderd. Maar ik kan niet zonder leven. Ik voel me dan als in een gevangenis. De Amigoe zal na de opening van de expositie dieper ingaan op de schilderijen van Jean Girigorie. Op de foto is men bezig met de voorbereiding van de expositie in Libertas. Zittend, schilderes Girigorie met een van haar stukken.

AMERICA LATINA

SAN DIEGO — Groepen leden van de Ku Klux Klan zijn dinsdag begonnen aan het bewaken van de Amerikaanse-Mexicaanse grens, om te verhinderen dat Mexicaanse immigranten illegaal de Verenigde Staten betreden. David Duke, de „grote draak" van de KKK, verklaarde dat aan de patrouilles wordt deelgenomen door 250 Klanleden. Hij zei dat zij niet gewapend zijn en niet zelf tot daden overgaan, maar de Amerikaanse politie per radio op de hoogte stellen van illegale grensoverschrijdingen. Het optreden van de negers, katholieken en wat al niet hatende KKK heeft voor veel beroering in de Verenigde Staten gezorgd. Godsdienstige arbeiders- en minderheidsvertegenwoordigers hebben er vorige week gezamenlijk telegrafisch bij president Carter tegen geprotesteerd.

MANAGUA — De oproerpolitie heeft dinsdag in Managua, de hoofdstad van Nicaragua, een einde gemaakt aan een gijzeling van bankpersoneel door drie jongelui die een vrijgeleide voor vertrek naar het buitenland eisten. de jongelui waren vermoedelijk leden van het linkse nationale bevrijdingsfront van Nicaragua. Nadat de gijzelaars de bank hadden bezet, eisten zij dat de ambassadeur van Mexico en de aartsbisschop van Managua onderhandelingen zouden openen met de regering. Maar de oproerpolitie bestormde onder dekking van vuur uit automatische wapens en traangas met gebouw en overmeesterde de drie jongelui.

QUITO — De werknemers van de suikerfabriek San Carlos zijn voor onbepaalde tijd in staking gegaan uit solidariteit met het personeel van de fabriek Aztra, dat vorige week dinsdag door de politie op straat werd gezet. Bij dit incident zijn tenminste 25 mensen om het leven gekomen. De arbeiders van San Carlos hebben ook besloten bij de regering aan te dringen op deling in de winst, welke het gevolg is van de recente stijging van de suikerprijs. Achter de solidariteitsactie hebben zich ook geschaard de werknemers van Valdez, die mede behoort tot de vijf grote suikerfabrieken van Ecuador. Deze hebben zich in „staat van paraatheid" gebracht en eisen tevens de vrijlating van gevangen gezette vakbondsleiders. Overigens schijnt de spanning in Quito tegen het eiland van de week ietwat te zijn afgenomen.

GUAYAQUIL — Maandag hebben in Guayaquil en Milagro in Ecuador nieuwe studentenrellen plaatsgehad. In Milagro probeerden de studenten het stadhuis in brand te steken en in Guayaquil ontstonden hevige gevechten met de politie. Over gewonden en/of arrestanten is niets bekend. De studentenacties zijn bedoeld als bewijs van solidariteit met de stakende arbeiders in de suikerindustrie, tegen wie de politie hardhandig is opgetreden. De hulpbisschop van Guayaquil, mgr Hugolino Cerrasuolo, heeft tegen het dagblad Expreso gezegd, dat de regering problemen te lijf gaat met een kogelregen. De vakbondsleiding verweet hij op een confrontatie met de politie te hebben aangestuurd.

Geheim wapenoverleg VS-Rusland geeindigd

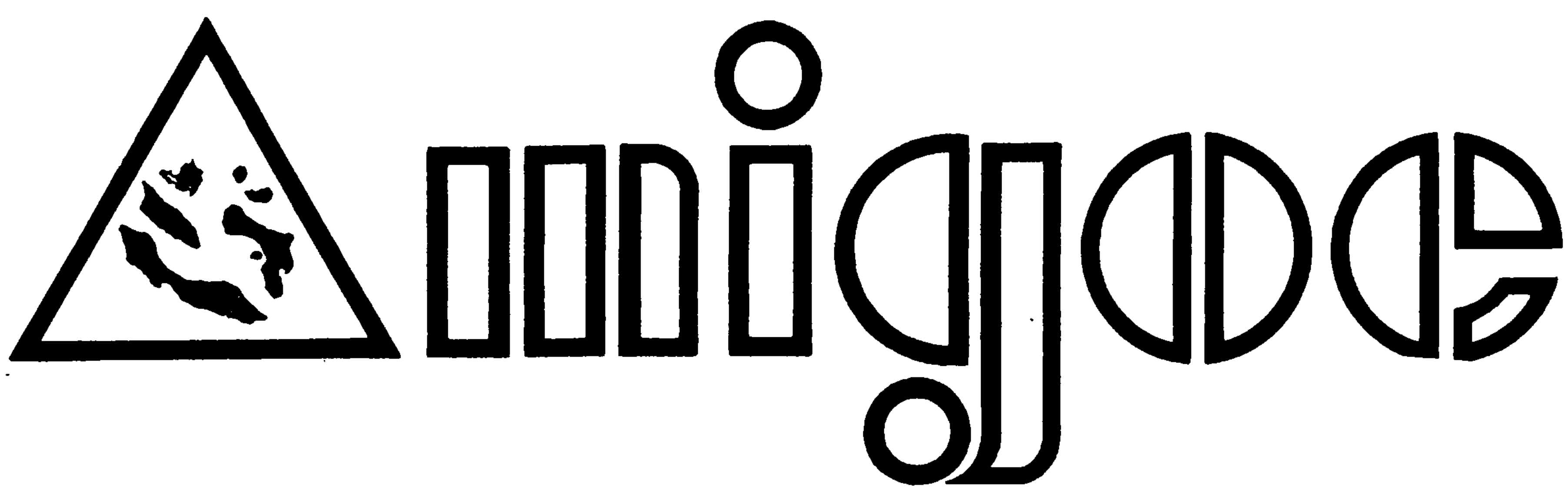
GENEVE — De Verenigde Staten en de Sovjet-Unie hebben vandaag hun besprekingen afgesloten over het verbieden van nieuwe wapens voor massavernietiging. In een gezamenlijke verklaring werd gezegd dat de mogelijkheid is besproken van een verbod op radiologische wapens.

Dit zijn wapens die radioactief zijn maar niet nucleair.

Op dit punt zijn echter nadere besprekingen gewenst, aldus de verklaring.

Waarnemers maakten uit de tekst van het communique op dat er aanzienlijke verschillen van mening zijn tussen de twee landen op enkele punten. „De partijen hebben alternatieve wijzen van aanpak naar voren gebracht voor de diverse problemen die behandeld werden," aldus de verklaring.

De onderhandelingen werden aan Amerikaanse zijde geleid door Adrian Fischer en aan Russische zijde door Viktor Likhatsjev.



English Companio

Apparent policy reversal bij Carlos Andres Perez

Unexpected upsurge of ties between Brazil and Venezuela

CARACAS — A meeting between the Presidents of Brazil and Venezuela has just been confirmed for next month., three days after the visit of the US President, James Carter, to the two countries. President Carlos Andres Perez will visit Brazil from November 16 to 19, which is interpreted as an approximation between the two Latin American countries, after several months of difficulties in their bilateral relations.

The Brazilian-Venezuelan talks will take place some days after Carter begins his tour of four continents, and which has the visits to Caracas on November 22 and Brasilia on the 23 and 24 as the only ones anticipated in Latin America. At present there is a US mission in Venezuela, which is coordinating the details of the US President's stay.

Also Perez held a meeting with the US ambassador in Caracas Vyron P. Vaky, to discuss the agenda of his interview with Carter and which appears to include important economic questions; judging by the participation of economic experts in the commission which is preparing the talks. The topics of the meeting between Perez and President Ernesto Geisel will be related to new and ample trade agreements and the study of a treaty for promoting the joint development of the seven Amazonian countries, it is reported.

Without doubt, the two Latin American Presidents will also discuss the topics of their respective talks with Carter, in which it cannot be overlooked that Venezuela is the principal petroleum producer and exporter of the continent and Brazil the country with which the United States maintains in force a memorandum of understanding which gives it the status of its most important associate in the area.

Brazil, which has to import close to 80 percent of the petroleum which it consumes, is interested in acquiring petroleum in Venezuela, to which it offers agricultural products — which the Venezuelan market lacks — and above all industrial technology.

It seems strange the upsurge of Venezuelan-Brazilian ties, which grow rapidly despite only just commencing, taking into consideration that this is the first official visit of a Venezuelan President to Brazil in the 160 years of diplomatic relations between the two countries. To this must be added that Caracas and Brasilia had to overcome recent frictions when President Perez criticized,

other questions, the prolifera- among other questions, the proliferation of nuclear arms at a time when Brazil was defending a million-dollar treaty with the German Federal Republic for the development of atomic energy.

tion of nuclea arms at a time when Brazil was defending a million-dollar treaty with the German Federal Republic for the development of atomic energy. A culminating point in the evolu tion of the relations between the two countries was reached on October 4 when Foreign Minister Antonio Azeredo da Silveira met unexpectedly with Perez during a brief stop in Caracas on his return from the present general assembly of the United Nations.

Shortly before Perez had publicly supported the Brazilian nuclear development plans and accepted, after a long lapse, Brasilia's proposals for holding talks between the countries which form the Amazon basin with a view to achieving a pact in the area.

The Venezuelan Guayana Corporation (state enterprise) will sign shortly an agreement for more than a billion dollars with the Brazilian "Comargo Correa Contenco Isamar" corporation for the development of hydropower plans in the Venezuelan Guayana, zone of extraordinary fluvial and mineral riches.

The agreement, denounced deputies of the Venezuelan left, is part of Brazil's expansionist plans and would have serious negative geopolitical implications for Venezuela. Deputy Juvencio Pulgar affirmed that the neighbor country is steadily working toward subcontinental leadership. The Venezuelan press also manifested its opposition to the construction of a highway between Manuas and Boa Vista (border cities).

Those apparently inoffensive plans, it adds are tentacles with which Brazilian expansionism advances toward the south of Venezuela where is situated the Amazonas federal territory and Bolivar state. The Brazilian geopolicy's implications in the continent its links with the United States and the dangers which it involves for Venezuela were recently debated in a forum held in the "Simon Bolivar" university, with the participation of the country's most diverse sectors.

In that debate it was recalled that Brazil's expansionist plans are at present being realized in achieving the signing of the "Amazonian Pact" of which it will be leader, precisely as the US government's plans anticipate it.

The Amazonas federal territory and Bolivar state are Venezuelan regions scarcely populated and almost unexploited which possess, however, incalculable hydraulic and forestry resources, rich in iron and uranium. Bordering Bolivar state, runs the Orinoco, one of whose banks contains the continent's largest proved petroleum reserves, on which the eyes of the US transnational companies are fixed, which in turn are the principal investors of capital in Brazil.

Baker sees no evil

SENATOR HOWARD BAKER said on television the other day that he had read a lot about oil and gas lobbyists trying to scuttle President Carter's energy program but that he hadn't actually seen a lobbyist. Not one.

The Tennessee Senator was followed on the tube by Senator Henry Jackson however, who said that one had to be healthy and agile to avoid being trampled to death by hoards of oil and gas lobbyists.

Time magazine said the skies over Washington were black with incoming Learjets bearing lobbyists. "I've never seen anything like it," said a Washington correspondent. Where, then, has Senator Baker been? Oil and gas lobbyists are as populous in Washington as fleas on a farm dog, so how come Baker hasn't spotted any?

My theory is that Baker's staff shelters him from the harsh realities of life on Capitol Hill. His staffers probably feel that the Senator couldn't stand the shock if he came face to face with a person who was actually paid large sums of money to win votes for powerful private interests. Let's make an imaginary visit to Baker's office to see how his staff protects him: "Who are all those people lined up outside the office?" Baker asks Cindy, his secretary. "It's getting more crowded out there every day".

"Just more constituents and admirers," Cincy replies. "After all, you are the Senate minority leader and a leading candidate for the Republican presidential nomination in 1980."

"Well, that nomination is a long way off," Baker says modestly, blushing slightly. "We've also had a lot more telephone calls recently. There must have been two or three hundred calls yesterday" "That's what fame is like," Cindy says. "They all seem pretty worked up about deregulating gas prices," the Senator says, looking puzzled. "Usually my constituents only want to talk about finding jobs for relatives or getting their kids out of trouble and into West Point"

"Oh", Cindy says, "the whole country is talking about whether federal controls should be lifted from the price of newly discovered natural gas sold in interstate commerce" "Really?" "Really. That's all I hear in the ladies' rooms, restaurants — wherever I go. Most people feel sorry for the oil companies and favor deregulation"

"Golly, I didn't know that people felt sorry for the oil companies! Especially after so much bad publicity about their illegal campaign gifts to Nixon, bribes to foreign governments, and record profits af the same time they were increasing prices".

"Most people blame the press for picking on the oil companies," Cindy says. "Oil and gas people seem like underdogs. Also, Americans have a love affair with their automobiles. They see the oil companies as mother figures who keep their loved ones fed." The Senator is visibly moved. "So all of those people out there are just plain citizens, patiently waiting for a chance to perform their democratic right to petition Congress?"

"That's right" "And that's why so many of them generously offer to contribute to my campaign if I decide to run for president?" "Of course. Oh, oh! There's another one trying to get in through the window!"

Baker is too overcome with emotion to object. "Let him in," he says, eyes glistening. "The poor man probably sat up all night on a bus from Tennessee just to bring me his views." The smartly-dressed man hands Baker a cigar and two Redskin football tickets, opens his Neiman-Marcus leather briefcase, and begins, "About the gas bill, Senator ...."

Cindy tiptoes out and winks at her fellow workers.

ROBERT YOAKUM.

First non-stop N.Y. / Bonaire flights

NEW YORK — The first non-stop charter flights ever to operate between the United States and the island of Bonaire, in the Netherlands Antilles, will be inaugurated November 19, 1977 by Arthur Frommer Charters, Inc. Also participating will be Adventure Holidays Int' 1, Ltd.

Departing weekly from New York, with the exception of two flights scheduled to originate in Boston, the charters will proceed from Bonaire to Curacao, where some of the passengers may choose to disembark. Customers will have a choice of three hotels in Bonaire - the Hotel Bonaire, Flamingo Beach Hotel, Aqua Habitat - or the Arthur Frommer Hotel in Curacao. Package prices for a week's stay range from $349. to $429. This sum covers round trip air fare from New York, transfers, seven nights' lodging (double occupancy), room tax, service charge, departure tax and miscellaneous benefits. The charter series is scheduled through April 29.

The charters will be flown by ALM, an airline affiliate of KLM which operates extensively in the Caribbean. A Boeing 727 will be used, making the flight from New York to Bonaire in a little over four hours.

Bonaire has emerged in recent years as an "undiscovered" haven for snorkelers, scuba divers, and lovers of the natural and unspoiled. The island is also a sanctuary for almost a quarter of the world's flamingo population as well as for 135 other bird species.

For divers and snorkelers, a special attraction is the fact that many of its breathtaking reefs and coral gardens lie only a few yards from its shoreline.

Bonaire was one of the first islands in the world to outlaw spearfishing and despoliation of its marine gardens.

Pen pals sought

MY NAME IS Bena Narine, of 233 Egret Street, Lange Park, Chaguanas, Trinidad W.I. I'm twenty-one years of age. I'd like to correspond with both boys and girls.

I WOULD appreciate it very much if you can publish my name and address in your column.
NAME: Alleen Theressa Thomas (Female); adress: 5 Hickling Street; San Fernando, Trinidad, West Indies.; hobbies: Dancing, singing, swimming, stamp-collecting, corresponding and sports; indoors and out-doors; Date of birth: 23 of November, 1961.
languages: English and Spanish.

MY NAME is Suzanne Auen. I am writing to find out, if you can publish my name in your paper, in order for me to contact a pen-pal from your country. My hobbies are corresponding, travelling, outdoor games, and going to parties. I am 15 years of age. I speak perfect English, and a little Spanish, and a touch of French. The friend can be male or female. But just between the ages 15-17 please.
My Address: 67, St. Vincent Street, San Fernando, Trinidad, West Indies.

I WOULD BE grateful if you could publish my name in your newspaper for pen-pals.
AGE: 20 years; Zodiac Sign: Leo
NAME: Arlene Sweeney
ADDRESS: Harding Place, Cocorite, c/o St. James P.O., St. James, Trinidad, West Indies.
HOBBIES: singing, corresponding, collecting viewcards, modelling and reading. I would prefer pen-pals between the ages of nineteen and twenty-five.

JOHANNESBURG — The number of doctors emigrating from South Africa was nearing unacceptable proportions and a shortage of specialists is causing problems, the chairman of the federal council of the medical association J.N. de Klerk said.

Mullet Bay Hotel extends leisure activities program

PHILIPSBURG — William B. Corr, president of Island Gem and managing director of Mullet Bay Beach Hotel, has announced the appointment of Carolyn C. Wathey as director of Recreation and Activities for Mullet Bay Beach Hotel in St. Maarten Neth. Antilles. The appointment is effective October 24, 1977.

Mrs Wathey has a Bachelor of Science in Education from the Boston Bouve College at Northeastern University in Boston, Massachusetts. She majored in recreation and Leisure counseling and is experienced in these fields. Het appointment is part of Mullet Bay's plan for establishing an up-to-date and attractive leisure activities program.

Arthur Frommer Int. weekly charters Chicago-Curacao

CHICAGO — The Chicago office of Arthur Frommer International, Inc. has announced that subject to C.A.B. approval, Arthur Frommer International, Inc. will be operating a weekly Friday morning charter from Chicago to Curacao, via ALM-Antillean Airlines B-727 Jet (with 120 seats) commencing December 22, 1977 and operating through the end of April, 1978, at prices per person starting at only $349 using the Hotel Arthur Frommer Curacao, with upgraded accommodations available at the Holiday Inn Curacao and Hilton Curacao.

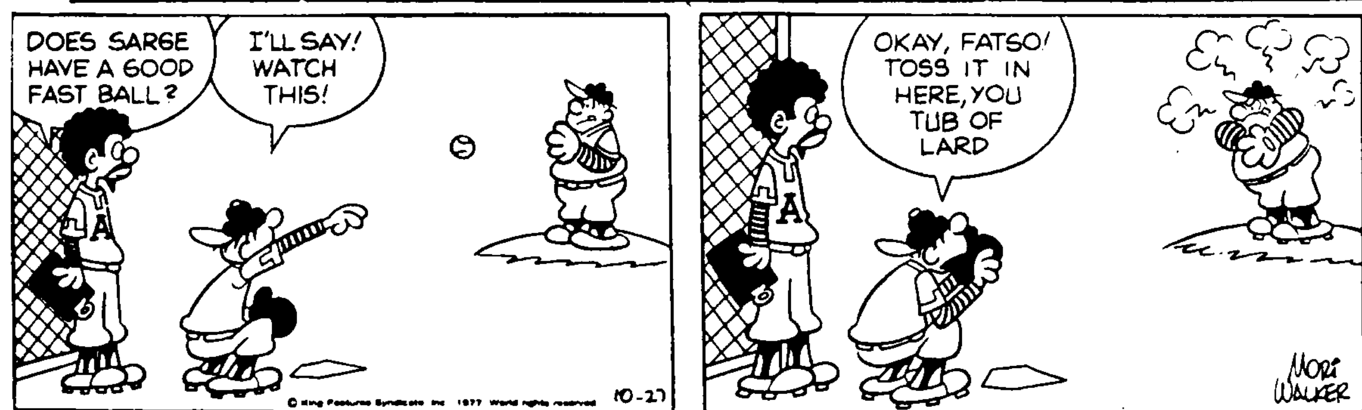
The contract was signed by ALM in Chicago october 25th 1977.

SINGAPORE — Singapore Airlines and British Airways have signed an agreement to operate Concorde jointly on the Singaporee-London route. Under the 10-year agreement, both airlines will share operating and maintenance costs and split revenue on a 50-50 basis.

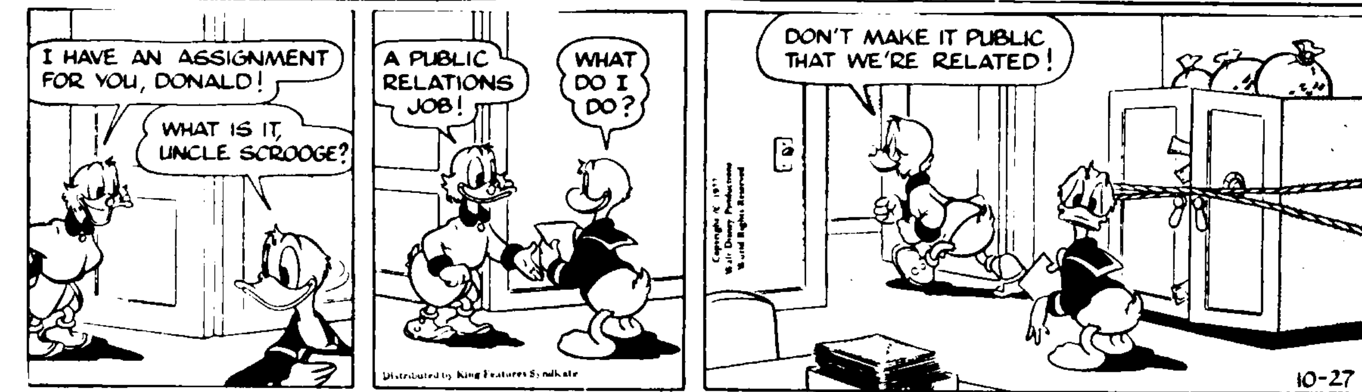
KINGSTON, JAMAIC Two sections in the ca Jamaica, Kingston, hav put under a curfew government's latest att curb street crime. The has been imposed on the Kingston and St. areas, and has been in from Monday afternoon.

Although results of th have yet not been p the police have repo capture of a twenty-one man who escaped from tention center in Kin June of this year. George McLeod, was ding a motorcycle in the area of St. Catherine. the second man to have from the detention during the one-year of emergency.

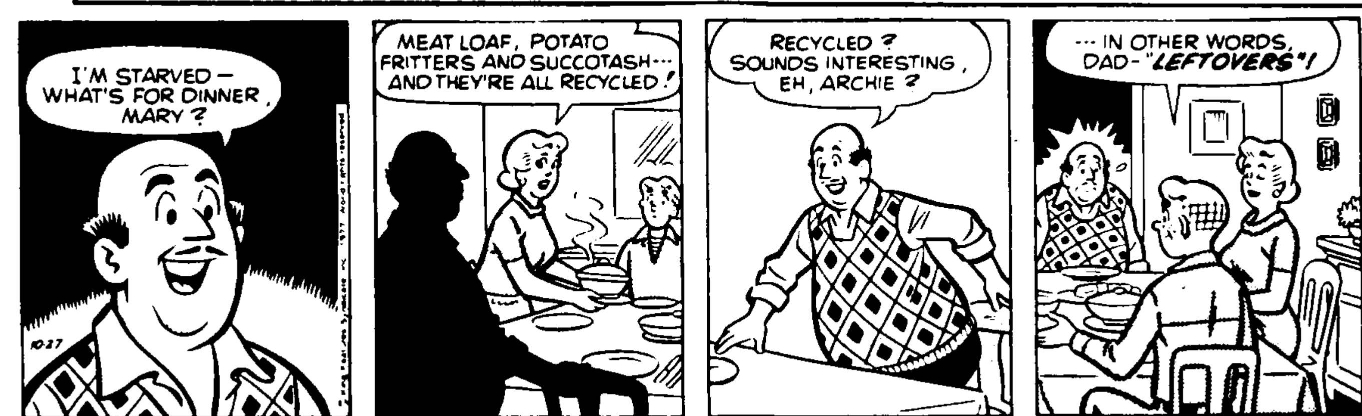
Beetle Bailey ® **By Mort Walker**



Walt Disney's DONALD DUCK ®



Archie ®



HENRY ® **By John Liney**

